



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

mardi

dinsdag

14-12-2004

14-12-2004

Après-midi

Namiddag

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
PROJETS ET PROPOSITIONS	1	ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	1
Projet de loi-programme (1437/1-28)	1	Ontwerp van programmawet (1437/1-28)	1
- Projet de loi portant des dispositions diverses (1438/1-9)	1	- Ontwerp van wet houdende diverse bepalingen (1438/1-9)	1
- Proposition de loi instaurant une réduction d'impôt pour les travaux effectués à l'habitation personnelle en vue de pouvoir y passer ses vieux jours (895/1-2)	1	- Wetsvoorstel houdende de invoering van een belastingvermindering voor werken aan de eigen woning met het oog op het ouder worden (895/1-2)	1
- Proposition de loi modifiant la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage en vue d'étendre les compétences des membres des services internes de gardiennage et leurs moyens de défense contre les agressions (1178/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen en interne bewakingsdiensten tot uitbreiding van de bevoegdheden en middelen van verweer tegen agressie voor de leden van interne bewakingsdiensten (1178/1-2)	1
- Proposition de loi modifiant les articles 116, 14519 et 516 du Code des impôts sur les revenus 1992 (1291/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 116, 14519 en 516 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (1291/1-2)	1
- Proposition de loi visant à accorder le bénéfice du crédit d'impôt aux agriculteurs qui sont imposés sur une base forfaitaire (1335/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot toekenning van het voordeel van het belastingskrediet aan landbouwers die op forfaitaire basis belast worden (1335/1-2)	1
<i>Discussion générale</i>	2	<i>Algemene bespreking</i>	2
<i>Orateurs: Pieter De Crem, président du groupe CD&V, Alfons Borginon, Willy Cortois, Melchior Wathelet, président du groupe cdH, Hilde Vautmans, Marie Nagy, Jacqueline Galant, rapporteur, Dirk Claes, Jean-Claude Maene, Denis Ducarme, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, Francis Van den Eynde, André Flahaut, ministre de la Défense</i>		<i>Sprekers: Pieter De Crem, voorzitter van de CD&V-fractie, Alfons Borginon, Willy Cortois, Melchior Wathelet, voorzitter van de cdH-fractie, Hilde Vautmans, Marie Nagy, Jacqueline Galant, rapporteur, Dirk Claes, Jean-Claude Maene, Denis Ducarme, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, Francis Van den Eynde, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	

SEANCE PLENIERE

du

MARDI 14 DECEMBRE 2004

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DINSDAG 14 DECEMBER 2004

Namiddag

La séance est ouverte à 14h.32 par M. Herman De Croo, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance: M. Patrick Dewael

La séance est ouverte.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Excusés

Empêchés: Marleen Govaerts et Hagen Goyvaerts

Gouvernement fédéral

Bruno Tobback, ministre de l'Environnement et ministre des Pensions: Argentine

Projets et propositions**01** **Projet de loi-programme (1437/1-28)**

- **Projet de loi portant des dispositions diverses (1438/1-9)**

- **Proposition de loi instaurant une réduction d'impôt pour les travaux effectués à l'habitation personnelle en vue de pouvoir y passer ses vieux jours (895/1-2)**

- **Proposition de loi modifiant la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage en vue d'étendre les compétences des membres des services internes de gardiennage et leurs moyens de défense contre les agressions (1178/1-2)**

- **Proposition de loi modifiant les articles 116, 14519 et 516 du Code des impôts sur les revenus 1992 (1291/1-2)**

- **Proposition de loi visant à accorder le bénéfice**

De vergadering wordt geopend om 14.32 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: De heer Patrick Dewael

De vergadering is geopend.

Een reeks mededelingen en besluiten moet ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij zullen in bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen worden.

Berichten van verhindering

Verhinderd: Marleen Govaerts en Hagen Goyvaerts

Federale regering

Bruno Tobback, minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen: Argentinië

Ontwerpen en voorstellen**01** **Ontwerp van programmawet (1437/1-28)**

- **Ontwerp van wet houdende diverse bepalingen (1438/1-9)**

- **Wetsvoorstel houdende de invoering van een belastingvermindering voor werken aan de eigen woning met het oog op het ouder worden (895/1-2)**

- **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen en interne bewakingsdiensten tot uitbreiding van de bevoegdheden en middelen van verweer tegen agressie voor de leden van interne bewakingsdiensten (1178/1-2)**

- **Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 116, 14519 en 516 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (1291/1-2)**

- **Wetsvoorstel tot toekenning van het voordeel**

du crédit d'impôt aux agriculteurs qui sont imposés sur une base forfaitaire (1335/1-2)

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces projets de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

01.01 Pieter De Crem (CD&V): Le Règlement et la tradition permettent une intervention générale au début de la discussion de la loi-programme. M. Wathelet et moi-même souhaitons faire usage de cette possibilité.

Le **président**: Il en a en effet été convenu ainsi. J'en ai avisé le gouvernement.

01.02 Alfons Borginon (VLD): Il a été dit ce matin en commission de la Justice que des amendements techniques seraient encore introduits et qu'ils seraient renvoyés pour discussion à la commission compétente. Est-ce exact ? Ces amendements ont-ils déjà été introduits ? Quand la commission devra-t-elle se réunir ?

Le **président**: Je n'ai pas connaissance d'amendements techniques supplémentaires. En tout cas, je n'en ai plus reçu. Je sais en revanche que le document 1437/28 a été approuvé en commission et qu'il figure à notre ordre du jour.

01.03 Alfons Borginon (VLD): Il doit y avoir eu un malentendu, je vais m'informer plus avant.

Le **président**: Après les interventions générales de MM. De Crem et Wathelet, nous entendrons les différents rapporteurs. Mme Galant fera rapport sur le chapitre Intérieur.

01.04 Willy Cortois (VLD): Je ne vois pas d'inconvénient à ce que nos deux collègues présentent un exposé introductif général mais gardons-nous de le mélanger avec les comptes rendus ayant trait aux chapitres spécifiques. Écoutons d'abord l'introduction générale de MM. De Crem et Wathelet.

01.05 Melchior Wathelet (cdH): En début de discussion de cette loi-programme, il me semblait important de faire quelques remarques d'ordre général. D'autres pourront faire des remarques plus techniques en cours de discussion.

van het belastingskrediet aan landbouwers die op forfaitaire basis belast worden (1335/1-2)

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

De algemene bespreking is geopend.

01.01 Pieter De Crem (CD&V): Het Reglement en de traditie laten een algemene tussenkomt toe bij het begin van de bespreking van de programmawet. De heer Wathelet en ikzelf wensen van deze mogelijkheid gebruik te maken.

De **voorzitter**: Dat was inderdaad zo overeengekomen. Ik heb de regering hiervan verwittigd.

01.02 Alfons Borginon (VLD): Vanmorgen werd in de commissie Justitie gezegd dat er nog technische amendementen zouden worden ingediend, die voor bespreking zouden worden verzonden naar de bevoegde commissie. Klopt dit? Werden die amendementen al ingediend? Wanneer moet de commissie dan bijeenkomen?

De **voorzitter**: Ik heb geen weet van bijkomende technische amendementen. Ik heb er alleszins geen meer ontvangen. Wat ik wél weet is dat het document 1437/28 werd goedgekeurd in commissie en nu hier ter bespreking ligt.

01.03 Alfons Borginon (VLD): Er is wellicht ergens een misverstand, waarover ik mij zal informeren.

De **voorzitter**: Na de algemene tussenkomsten van de heren De Crem en Wathelet zullen we starten met de verslaggevers per hoofdstuk. Voor Binnenlandse Zaken is er het verslag van mevrouw Galant.

01.04 Willy Cortois (VLD): Ik ga ermee akkoord dat beide collega's een algemene bespreking geven, maar we mogen dit zeker niet vermengen met de verslaggeving over de specifieke hoofdstukken. Laat ons eerst de algemene inleiding van de heren De Crem en Wathelet aanhoren.

01.05 Melchior Wathelet (cdH): Bij de aanvang van de bespreking van deze programmawet leek het mij belangrijk eerst een aantal algemene beschouwingen te formuleren. Tijdens de eigenlijke bespreking zullen anderen dan kunnen ingaan op

meer technische aspecten.

Cette loi-programme risque de mettre en péril les relations de confiance à différents niveaux.

D'abord, la relation de confiance entre le gouvernement et le Parlement.

Monsieur le Président, vous avez vous-même récemment parlé des difficultés de communication, de travail en commun entre le gouvernement et le Parlement. Plusieurs ministres ont aussi avoué que cette loi-programme ou fourre-tout n'était pas l'idéal en matière de travail législatif. Il s'agit donc d'un constat commun, mais que tout le monde regrette.

Le Conseil d'Etat souligne également que l'avant-projet touche aux libertés et droits fondamentaux ou contient des innovations qui mériteraient un examen approfondi par le législateur.

Dans cette loi, on ne se contente pas d'articles sans connotation budgétaire ni urgence, mais on propose des dispositions portant sur des valeurs fondamentales qui exigeraient plus ample examen - les expérimentations sur les personnes humaines, par exemple.

Cette loi fourre-tout a aussi connu des désordres lors de la discussion en commission. Ces pratiques ont même été confirmées par les vice-premiers ministres, qui ne pouvaient cependant s'engager que pour le futur.

Adoptée à la hussarde, cette loi risque de rompre la confiance entre le gouvernement, la Chambre, les Communautés et les Régions. On change les règles en cours de route, ce qui n'aide pas à instaurer un climat de confiance, de dialogue entre les différents acteurs.

Cette confiance est également rompue avec les citoyens, au niveau de l'emploi, au niveau social - pour le fonds mazout, par exemple, l'Etat, qui n'y contribue pas, est le seul à en tirer un bénéfice.

La diminution des accises a aussi connu de nombreuses difficultés, en raison de nos engagements européens. Ou le gouvernement renie sa parole au niveau européen ou il ne change rien alors qu'il s'était engagé à le faire. Dans les deux cas, il ne respecte pas sa parole.

En matière de santé, on fait vraiment dire aux chiffres ce que l'on veut. Par exemple, en ce qui

Met deze programmawet dreigt men de vertrouwensrelatie op verschillende beleidsniveaus op de helling te zetten, om te beginnen de vertrouwensrelatie tussen de regering en het Parlement.

Mijnheer de Voorzitter, u heeft zelf onlangs de gebrekkige communicatie en moeizame samenwerking tussen regering en Parlement aan de orde gesteld. Verscheidene ministers hebben trouwens zelf toegegeven dat deze programmawet of bulkwet niet de ideale wetgevingstechnische werkmethode is. Kortom, iedereen stelt hetzelfde vast, en iedereen betreurt het.

Ook de Raad van State onderstreept dat er met het voorontwerp getornd wordt aan de fundamentele rechten en vrijheden, of dat de tekst elders nieuwe maatregelen bevat die door de wetgever uitgediept zouden moeten worden.

In deze wet staan niet alleen artikelen zonder link met de begroting of urgente artikelen, maar ook bepalingen met betrekking tot fundamentele waarden, die grondiger besproken moeten worden, zoals bijvoorbeeld bepalingen betreffende de experimenten op de menselijke persoon.

De bespreking van deze bulkwet in de commissies is ook al rommelig verlopen. De vice-premiers geven dat toe, maar konden enkel beterschap beloven voor de toekomst.

Als deze wet doorgedrukt wordt, dreigt het vertrouwen tussen de regering, de Kamer, de Gemeenschappen en de Gewesten zoek te raken. De spelregels worden tijdens het spel gewijzigd, wat niet meteen bijdraagt tot een klimaat van vertrouwen en dialoog tussen de onderscheiden actoren.

Ook het vertrouwen van de burger is zoek, op het stuk van de werkgelegenheid, op sociaal vlak. Het stookoliefonds bijvoorbeeld komt alleen de Staat ten goede, zonder dat de Staat er daarom iets aan bijdraagt.

De verlaging van de accijnzen verloopt evenmin zonder slag of stoot, doordat we gebonden zijn aan een aantal Europese verplichtingen. Ofwel onttrekt de regering zich aan haar verplichtingen op Europees niveau, ofwel doet ze niets en komt ze haar beloften niet na. In beide gevallen doet de regering haar woord niet gestand.

Wat de gezondheidszorg betreft, interpreteert men de cijfers echt naar goeddunken. Neem het

concerne la non-indexation des honoraires des médecins. M. Bacquelaine a probablement aussi des doutes à propos de ces chiffres. Entre les tableaux publiés maintenant et ceux de septembre, les chiffres divergent. Or, comme par hasard, on obtient les mêmes marges budgétaires.

Concernant les entreprises, dans le cadre des accords de branche, celles-ci ont accepté de faire d'importants efforts énergétiques. Or, le gouvernement revient sur les accords qui avaient été obtenus ; il coupe l'herbe sous le pied des entreprises.

Ensuite, concernant le précompte professionnel des chercheurs, une fois encore, alors qu'il s'était engagé à passer par la concertation avant toute modification, le gouvernement change les règles du jeu en cours de route et ne respecte pas ses engagements.

Enfin, sur la vente forcée des terrains de la SNCB, une nouvelle fois, on sait d'avance que celle-ci doit rapporter 200 millions. Les promesses de reprendre les dettes ne sont pas tenues.

En conclusion, cette loi-programme risque de rompre complètement la volonté de dialogue entre le gouvernement fédéral, le Parlement, les Communautés et Régions, les entreprises et les citoyens. Elle manque de perspectives ; elle est donc inacceptable. *(Applaudissements sur les bancs du cdH et du CD&V)*

01.06 Pieter De Crem (CD&V): Je voudrais avant tout souligner le malaise général qui règne au Parlement. Nous sommes en effet à nouveau confrontés au mépris fondamental de ce gouvernement pour le Parlement. Le président a souvent relevé ce problème ces dernières semaines. Certains ministres préfèrent semble-t-il téléphoner plutôt que d'écouter les observations des parlementaires, par exemple.

Sous le gouvernement Dehaene II, MM. Chevalier et Gabriëls, membres du VLD, se plaignaient du mépris affiché par le gouvernement pour l'opposition parlementaire. Monsieur Gabriëls évoquait alors les nombreux suppléants des ministres qui, tels des serfs apeurés, restaient assis à leur banc et se taisaient, de peur de perdre la place tant convoitée... Depuis, les choses ne semblent guère avoir changé, que du contraire. Et nous sommes censés être en présence d'un gouvernement qui devait mettre un terme à la sombre ère moyenâgeuse de notre système

voorbeeld van de niet-indexering van de erelonen van de artsen. De heer Bacquelaine heeft waarschijnlijk ook bedenkingen bij die cijfers. Er is een verschil tussen de cijfers in de tabellen van september en in die van vandaag. Als bij toeval komt men echter tot dezelfde begrotingsmarges.

In het kader van de sectorale akkoorden hebben de bedrijven ermee ingestemd aanzienlijk inspanningen op het vlak van het energieverbruik te doen. Ook hier komt de regering op eerdere akkoorden terug; zo maait zij de bedrijven het gras voor de voeten weg.

Wat vervolgens de bedrijfsvoorheffing voor onderzoekers betreft, had de regering zich ertoe verbonden eerst overleg te plegen alvorens wijzigingen door te voeren. In de loop van de procedure verandert zij echter eens te meer de spelregels en komt zij haar verbintenissen niet na.

Wat ten slotte de gedwongen verkoop van de terreinen van de NMBS betreft, weet men ook weer op voorhand dat die 200 miljoen euro moet opleveren. De regering houdt zich niet aan haar belofte om de schulden van de NMBS over te nemen.

Kortom, deze programmawet dreigt de bereidheid tot overleg tussen de federale regering, het parlement, de Gemeenschappen en de Gewesten, de ondernemingen en de burgers helemaal de grond in te boren. De wet biedt geen perspectieven; zij is dus onaanvaardbaar. *(Applaus op de banken van cdH en CD&V)*

01.06 Pieter De Crem (CD&V): Ik wil op de eerste plaats wijzen op de algemene malaise die in het Parlement heerst. Steeds opnieuw immers worden we geconfronteerd met het fundamentele misprijzen van deze regering voor het Parlement. De voorzitter heeft het er zelf geregeld over gehad in de laatste weken. We zien bijvoorbeeld ministers die liever schijnen te telefoneren dan naar de opmerkingen van parlementsleden te luisteren.

Ten tijde van de regering-Dehaene II beklagden de VLD'ers Chevalier en Gabriëls zich over het misprijzen van de regering voor de parlementaire oppositie. De heer Gabriëls verwees naar de talrijke plaatsvervangers van de ministers, die "als bange lijfeigenen in hun banken moeten zitten, onwillig om hun mond open te doen uit angst om hun felbegeerde plaatsje te verliezen....". Mij lijkt er sindsdien weinig te zijn veranderd, wel integendeel. En dit moet dan een regering voorstellen die een einde ging maken aan de duistere middeleeuwen van ons politiek bestel!

politique !

Le même Jaak Gabriels avait qualifié l'ancien premier ministre de despote éclairé et avait fait une comparaison avec les années trente, lorsque Hitler, Mussolini et Franco avaient mis les parlements hors-jeu en s'adjugeant les pleins pouvoirs.

Le premier ministre Verhofstadt avait annoncé lors de son entrée en fonction en 1999 que le comportement du gouvernement vis-à-vis du Parlement allait radicalement changer. Nous allons assister à l'avènement d'un véritable Etat modèle d'où toutes les tensions seraient bannies. Les groupes parlementaires de la majorité allaient même pouvoir définir leur propre tendance. Monsieur Coveliers peut en parler !

Le président de la Chambre fraîchement désigné, M. De Croo, déclarait en 1999 que le Parlement allait devenir le coeur de la démocratie. Il proposait même que le gouvernement vienne faire un compte rendu à la Chambre après chaque Conseil des ministres, une idée qui fut bien vite oubliée.

Le **président**: Il s'agissait plutôt de la crainte qu'il n'y ait pas assez de membres présents.

01.07 Pieter De Crem (CD&V): Le président a indiqué que le Parlement ne ferait plus preuve de servilité à l'égard du gouvernement. Le fossé entre les propos et les actes du gouvernement allait être comblé au Parlement.

01.08 Hilde Vautmans (VLD): L'intervention de M. De Crem ressemble à la conférence de fin d'année de Geert Hoste. Ne devrions-nous pas discuter du budget et plus précisément du volet Intérieur ?

Le **président**: Nous avons convenu d'ouvrir les débats par un « prologue » général de MM. Wathelet et De Crem.

01.09 Pieter De Crem (CD&V): Mme Vautmans, la nouvelle secrétaire politique du VLD, ne sait pas de quoi elle parle. Je crains bien qu'elle ne comprenne rien aux tenants et aboutissants de la politique.

Le précédent gouvernement Verhofstadt avait déjà entretenu une relation problématique avec le Parlement. Plus que jamais, c'est-à-dire dans plus de 40 pour cent des cas, soit deux fois plus que

Dezelfde Jaak Gabriels noemde de toenmalige eerste minister een verlicht despoot en maakte een vergelijking met de jaren dertig, toen Hitler, Mussolini en Franco de parlementen de nek omdraaiden met volmachten

Premier Verhofstadt kondigde bij zijn aantreden in 1999 aan dat de houding van de regering tegenover het Parlement drastisch zou veranderen. We zouden in de toekomst in een echte modelstaat terechtkomen, waarin alle spanningen zouden weggewerkt worden. De meerderheidsfracties zouden voortaan zelfs een eigen tendensrecht hebben. De heer Coveliers kan hiervan ondertussen meespreken!

Ook de pas aangestelde Kamervoorzitter De Croo stelde in 1999 dat het Parlement voortaan het centrum van de democratie zou worden. Hij stelde zelfs voor dat de regering na elke Ministerraad verslag zou komen uitbrengen in de Kamer! Een idee dat snel werd afgevoerd.

De **voorzitter**: Dat had eerder te maken met de vrees dat er niet voldoende leden aanwezig zouden zijn.

01.07 Pieter De Crem (CD&V): De voorzitter verklaarde dat het Parlement geen onderdanige houding tegenover de regering meer zou aannemen. De kloof tussen de woorden en de daden van de regering zou voortaan in het Parlement worden gedicht.

01.08 Hilde Vautmans (VLD): De tussenkomst van de heer De Crem lijkt wel de eindejaarsconferentie van Geert Hoste. Zouden wij het hier niet over de begroting en meerbepaald over het onderdeel Binnenlandse Zaken moeten hebben?

De **voorzitter**: Wij hadden afgesproken dat wij de besprekingen zouden beginnen met een algemeen 'voorspel' van de heren Wathelet en De Crem.

01.09 Pieter De Crem (CD&V): Mevrouw Vautmans, kersvers politiek secretaris van de VLD, weet niet waarover zij het heeft. Ik vrees dat zij zich al meer in het politieke naspel bevindt, laat staan dat zij iets weet over het politieke blijspel!

Al tijdens de vorige regering Verhofstadt werd een problematische relatie met het Parlement opgebouwd. Zo heeft paars-groen meer dan ooit tevoren – in meer dan 40 procent van de gevallen

sous les gouvernements précédents, la coalition arc-en-ciel a demandé l'urgence pour de nombreux projets de loi, ce qui a nui à la qualité des lois.

Au lieu des réformes annoncées par le Premier ministre, nous avons eu droit à des décisions improvisées et à des accords de principe, traduits par la suite en textes de lois. Les lois-programmes de 2002 et 2003 sont des aberrations juridiques sans précédent. A plusieurs reprises, mon parti a même dû venir en aide à la majorité pour que certains projets aboutissent.

Mon opinion à propos de cette loi-programme est basée sur celle du Conseil d'Etat. Celui-ci avait déjà estimé à propos des lois-programme de 2002 et 2003 que de nombreux chapitres ne concernaient pas le budget et qu'il était donc préférable de traiter ces questions dans des projets de loi séparés. Le Conseil d'Etat estimait également ne pas disposer d'un délai suffisant pour donner un avis sur toutes les dispositions d'un projet de loi aussi imposant. Enfin, toujours selon le Conseil d'Etat, il appartenait au Parlement ou au gouvernement de décider si les motifs invoqués pour déroger à la procédure législative habituelle pèsent d'un poids suffisant.

Par ces termes, le Conseil d'Etat a clairement fait comprendre au gouvernement que son travail législatif 'ne valait rien...'. Plusieurs articles n'avaient absolument aucun rapport avec l'exécution du budget. Tout parlement qui se respecte ne peut accepter une telle procédure.

Le gouvernement Verhofstadt II est dans l'intervalle délivré des Verts, mais la coalition violette n'a apporté aucune amélioration. Cette loi-programme souffre une fois encore des mêmes maux. Le 29 octobre 2004, le Conseil d'Etat a été prié d'émettre un avis sur le projet de loi-programme dans les cinq jours ouvrables. Une telle demande n'est toutefois recevable que si elle est solidement motivée. Le gouvernement a demandé un avis rapide en partant du principe que les dispositions dans leur globalité visent l'exécution du budget 2005 et que le projet comprend quelques détails techniques qui ont pour seul but de rectifier quelques anomalies de la législation.

Le Conseil d'Etat a souligné que le projet de loi-programme était particulièrement volumineux et que nombre de ses dispositions n'avaient aucun rapport avec la justification donnée pour appliquer une procédure d'urgence. La lettre invitant la section de Législation du Conseil à traiter en urgence ledit projet ne comportait pas suffisamment

in vergelijking met de circa 20 procent van de vorige regeringen – de spoedbehandeling voor wetsontwerpen gevraagd, wat de kwaliteit van de wetten niet bepaald ten goede kwam.

In plaats van de hervormingen waarover de premier het had, zagen wij geïmproviseerde besluitvorming en principiële akkoorden die in wetten worden omgezet. De programmawetten van 2002 en 2003 zijn de meest wanstaltige gedochten ooit. Mijn partij heeft zelfs de meerderheid meermaals moeten bijspringen om bepaalde ontwerpen goedgekeurd te krijgen.

Mijn oordeel over deze programmawet is gebaseerd op dat van de Raad van State. Over de programmawetten van 2002 en 2003 zei de Raad al dat tal van onderdelen geen betrekking hadden op de begroting en dat ze best als afzonderlijke wetsontwerpen konden worden behandeld. De Raad achtte ook de termijn te kort om een degelijk advies uit te brengen over alle bepalingen van zo'n omvangrijke wet. Verder stelde de Raad dat het Parlement of de regering moet uitmaken of de motieven om af te wijken van de gewone wetgevende procedure wel zwaar genoeg zijn.

De Raad van State maakte de regering met die woorden duidelijk dat haar wetgevend werk 'op niets trekt...'. Verschillende artikelen hadden helemaal niets met de uitvoering van de begroting te maken. Een Parlement dat zichzelf respecteert, kan daarmee nooit instemmen.

De regering Verhofstadt II is inmiddels verlost van Groen!, maar de paarse coalitie bracht geen verbetering. Deze programmawet is eens te meer in hetzelfde bedje ziek. Op 29 oktober 2004 werd de Raad van State verzocht om binnen vijf werkdagen advies uit te brengen over het ontwerp van programmawet. Een dergelijke vraag is echter slechts ontvankelijk indien ze grondig wordt gemotiveerd. De regering deed dit met de stelling dat de bepalingen als geheel uitvoering geven aan de begroting van 2005 en dat het ontwerp een aantal technische bepalingen bevat die enkele anomalieën in de wetgeving moeten rechtzetten.

De Raad van State wees erop dat het ontwerp van programmawet erg omvangrijk is en dat talrijke bepalingen niets te maken hebben met de verantwoording die werd gegeven om over te gaan tot een spoedprocedure. De brief die de afdeling Wetgeving aanmaande tot een spoedbehandeling bevatte niet genoeg gegronde argumenten. De

d'arguments fondés. Or la loi prévoit expressément l'obligation de motiver une telle demande.

Selon le Conseil d'Etat, la confection d'une loi-programme offre certains avantages mais présente aussi des inconvénients. Le Conseil s'est vu contraint de limiter son avis à quelques points essentiels quoique certaines dispositions requièrent un examen approfondi. Ces articles ayant été néanmoins inclus dans la loi-programme, la qualité de la législation baissera inévitablement.

Le rapport du Conseil d'État est purement et simplement une guillotine verbale. Les lois-programmes de la coalition violette apparaissent encore plus mauvaises que celles de la coalition arc-en-ciel. Auparavant, il y avait de l'argent et les relations étaient au beau fixe, mais à présent que l'argent manque, les amis ont disparu. Steve Stevaert avait donné leur préavis aux ministres du sp.a. Depuis l'entrée en fonction de ce gouvernement, il n'y a plus eu de temps pour gouverner.

La semaine dernière, le CD&V, le sp.a, le VLD et le MR ont demandé au président de permettre aux services de la Chambre de distinguer les articles de la loi-programme qui sont liés au budget de ceux qui ne le sont pas. Cette approche ne constitue ni plus ni moins que l'application de ce que le professeur Alen, constitutionnaliste, écrit au sujet des lois-programmes, à savoir que les dispositions à l'impact budgétaire prononcé soient rassemblées dans des lois d'une ampleur exceptionnelle qui règlent les matières les plus divergentes. Elles permettent au gouvernement fédéral de réaliser ses programmes économiques, sociaux et financiers.

La définition tirée du manuel du professeur Vande Lanotte va également dans ce sens. Le relevé établi par les services de la Chambre révèle que 493 articles n'ont que peu ou prou à voir avec l'exécution du budget. Il s'agit entre autres d'articles portant sur la législation en matière d'asile et sur la sécurité individuelle. En conférence des présidents, nous avons proposé de retirer du projet les articles étrangers au budget. M. Dewael a toutefois rejeté cette proposition. La discussion était approfondie et de qualité. Tout comme l'opposition, le ministre a avancé ses arguments. Le président M. De Croo a tenté de trouver un *modus vivendi*, mais dut ensuite se rallier à l'analyse du groupe CD&V. Le groupe sp.a a également émis quelques réserves quant à la position du gouvernement. M. Van der Maelen a estimé inacceptable que le travail législatif du Parlement soit ramené à la simple approbation des lois-programme. Il est frappant de constater que les

verplichting om een dergelijke vraag te motiveren is wettelijk bepaald.

Volgens de Raad van State biedt het opstellen van een programmawet bepaalde voordelen, maar heeft het ook nadelen. De Raad van State zag zich verplicht zijn advies te beperken tot enkele essentiële punten, hoewel sommige bepalingen nochtans een grondig onderzoek vereisen. Doordat deze artikelen toch in de programmawet worden opgenomen zal de kwaliteit van de wetgeving onvermijdelijk dalen.

Het verslag van de Raad van State is zonder meer een verbale guillotine. De programmawetten van paars blijken nog slechter dan die van paars-groen. Vroeger was er geld en was iedereen graag gezien, maar nu er geldgebrek is zijn er geen vrienden meer. Steve Stevaert stelde de ministers van de sp.a op vooropzeg. Sinds het aantreden van deze regering is er geen tijd meer geweest om te regeren.

Vorige week hebben CD&V, sp.a, VLD en MR de voorzitter gevraagd de diensten van de Kamer een onderscheid te laten maken tussen de artikelen uit de programmawet die wél en zij die niet verbonden zijn aan de begroting. Dit is immers niet meer dan de toepassing van wat grondwetspecialist professor Alen schrijft over programmawetten, met name dat bepalingen met een uitgesproken budgettaire impact worden gebundeld in wetten van buitengewone omvang die de meest uiteenlopende materies regelen. Zij maken het de federale regering mogelijk haar economische, sociale en financiële programma te realiseren.

De definitie uit het handboek van professor Vande Lanotte sluit daarbij aan. Uit het overzicht van de Kamerdiensten blijkt dat 493 artikelen weinig of niets te maken hebben met de uitvoering van de begroting. Het gaat hier onder meer over de artikelen betreffende de asielwetgeving en de private veiligheid. Wij hebben er in de Conferentie van de voorzitters voor gepleit om de begrotingsvreemde artikelen af te splitsen. Minister Dewael wees dit voorstel echter af. De discussie was uitvoerig en op niveau. De minister bracht net als de oppositie een aantal argumenten aan. Voorzitter De Croo zocht een *modus vivendi*, maar moest achteraf de analyse van de CD&V-fractie volgen. De sp.a-fractie maakte enig voorbehoud bij het standpunt van de regering. De heer Van der Maelen vond het onaanvaardbaar dat het wetgevend werk in het Parlement werd gereduceerd tot de goedkeuring van

parlementaires qui critiquaient l'opposition au début de la législature pour de prétendues manoeuvres de retardement se sont tus cette fois et qu'ils acceptent que le Parlement ne soit plus qu'une simple machine à voter.

Il y a quelques mois, l'avant-garde de la coalition violette avait approuvé une proposition de modification de la Constitution tendant à avancer la convocation de la Chambre au deuxième mardi de septembre. J'ai cru un instant qu'il s'agissait du mois de décembre. En fait, sous la coalition violette, nous ne devrions nous réunir que trois fois par an : en octobre à l'ouverture, en décembre pour voter la loi-programme et le budget et en juillet pour le contrôle budgétaire et pour faire en sorte que les vacances parlementaires ne débutent qu'après la fête nationale. Il pourrait parfaitement en être autrement, comme le démontre le gouvernement flamand. Son avant-projet de décret-programme contient uniquement des articles liés au budget. Il se conforme à nouveau à l'orthodoxie budgétaire.

Le gouvernement avait fait de la réduction des charges son cheval de bataille. Or, nous assistons à de nouvelles augmentations de charges. Tout d'abord, il y a l'extension et la réforme de la cotisation sur les voitures de société que le personnel peut également utiliser pour son usage personnel. Les critères sont tellement nombreux que cette augmentation entraîne également une augmentation des frais administratifs des entreprises pour un montant de 155 millions d'euros. Est-ce cela, créer les conditions favorables à l'esprit d'entreprise ? Les entreprises qui commettent des erreurs ou rentrent tardivement une déclaration ONSS sont sanctionnées par une amende.

La loi-programme est toujours une machine à rêves. Ce qui n'a pas encore été réalisé doit pouvoir être réalisé. On nous avait promis de ramener à cinq ans le délai de prescription pour les cotisations sociales. Il n'en est rien. La sécurité sociale allait être financée autrement. Là non plus, on n'y est pas parvenu. Nous avons à présent une ministre de l'Emploi. La loi-programme allait être axée sur l'emploi. Malgré une croissance économique honorable, peu d'emplois sont générés. Selon la promesse du premier ministre, le compteur devrait indiquer 100 000 emplois nouveaux en juin 2005. Or, le chômage continue d'augmenter. À la fin du mois de novembre 2004, il y avait 594.167 chômeurs. Cela en fait 46 823 de plus qu'il y a un an et 84 928 de plus qu'il y a deux ans. Il n'y a jamais eu autant de chômeurs depuis 1995.

programmawetten. Het is opvallend dat de parlementsleden die de oppositie bij het begin van de regeerperiode bekritiseerden voor vermeende verdragingsmanoeuvres nu hebben gezwogen en ermee akkoord gaan dat het Parlement wordt herleid tot een stemmachine.

Maanden geleden keurde de voorhoede van paars een voorstel goed tot wijziging van de Grondwet om de officiële bijeenroeping van de Kamer te vervroegen naar de tweede dinsdag van september. Ik dacht even dat het over december ging. Eigenlijk moeten we onder paars nog maar drie keer per jaar samenkomen: in oktober bij de opening, in december om te stemmen over de programmawet en de begroting en in juli voor de budgetcontrole en om ervoor te zorgen dat de Kamer pas na de nationale feestdag op reces gaat. Het kan natuurlijk anders, zoals bewezen wordt door de Vlaamse regering. Haar voorontwerp van programmadecreet bevat enkel begrotingsgerelateerde artikelen. Zij keert terug naar de orthodoxie.

De regering had van de lastenverlagingen een speerpunt gemaakt, maar voert een aantal lastenverhogingen door. Vooreerst is er de uitbreiding en hervorming van de bijdrage op bedrijfswagens die aan de werknemers ook ter beschikking worden gesteld voor persoonlijk gebruik. Er zijn zoveel criteria dat de belastingverhoging ook nog de administratieve kosten voor de bedrijven met 155 miljoen euro verhoogt. Is dat ruimte creëren voor ondernemen? Bedrijven die fouten maken of een laattijdige RSZ-aangifte doen, worden geconfronteerd met een boeteheffing.

De programmawet is altijd een 'droomwet'. Wat nog niet werd gerealiseerd, moet kunnen worden gerealiseerd. Men beloofde de verjaringstermijn voor sociale bijdragen terug te brengen op vijf jaar. Het staat er niet in. Er werd een andere financiering van de sociale zekerheid beloofd. Ook hier slaagt men niet in. Er is nu een minister van Werk. Werk zou de kern van de programmawet moeten zijn. Ondanks een relatief hoge economische groei komen er nauwelijks jobs bij. Volgens de belofte van de eerste minister zou de teller in juni 2005 op 100.000 moeten staan. De werkloosheid blijft echter stijgen. Eind november 2004 waren er 594.167 werklozen. Dit zijn er 46.823 meer dan een jaar geleden en 84.928 meer dan twee jaar geleden. Sedert 1995 waren er nooit zoveel werklozen.

En juillet 2003, le premier ministre a lui-même établi une corrélation entre emploi et vieillissement. Il va de soi que davantage de Belges doivent travailler pour garantir l'équilibre financier de la sécurité sociale. Et nous devons tout autant orienter notre politique dans le sens de la stratégie de Lisbonne. Toutefois, le gouvernement n'a pas résolu les problèmes posés par le vieillissement.

Le taux d'emploi administratif des travailleurs âgés entre 15 et 64 ans est de 62 % depuis trois ans et la situation restera inchangée au cours des prochaines années. Quant au taux d'emploi harmonisé, il est inférieur d'environ deux points de pour cent. On nous avait annoncé que 2004 serait une année charnière mais toutes les décisions importantes ont été reportées à 2005.

En ce qui concerne les classes moyennes et les petits entrepreneurs, le statut social du conjoint aidant demeure une ombre au tableau. Les droits à la pension de ce conjoint n'ont pas encore été fixés légalement. L'union libérale des indépendants ne représente plus grand-chose mais au sein de la plus grande organisation des classes moyennes, M. Cortois et les siens ont perdu toute crédibilité. Ils ont en effet raté une belle occasion de faire prévaloir leur point de vue parce que le PS a mis des bâtons dans les roues.

En réalité, rien ne bouge en ce qui concerne les pensions. Nous avons déposé un amendement tendant à supprimer la cotisation de solidarité, mais les libéraux l'ont rejeté. Pourtant, c'était leur propre proposition, ni plus ni moins. Essayez d'expliquer cela !

Nous avons redéposé une proposition du groupe sp.a-spirit relative au cumul de la pension de survie et de l'indemnité d'incapacité de travail, mais les membres de ce groupe ne l'ont pas adoptée. Comment pourraient-ils donc être encore crédibles ? Le courage politique leur fait défaut.

Qu'en est-il de la libéralisation du marché de l'énergie à Bruxelles et en Wallonie ? Sur la base de quelle concertation la libéralisation n'a-t-elle été opérée qu'en Flandre ? Pour le consommateur flamand individuel, l'électricité coûte aujourd'hui plus cher. Le CD&V était opposé à la taxe Elia. Dès lors que les francophones ne la percevront pas, les particuliers et les entreprises en Flandre devront payer davantage qu'en Wallonie.

Le gouvernement fédéral encaissera par ailleurs 21 pour cent de TVA sur le prélèvement Elia.

De eerste minister legde in juli 2003 zelf het verband tussen werk en de vergrijzing. Natuurlijk moeten meer Belgen werken om de sociale zekerheid betaalbaar te houden. Evenzeer moeten we ons naar de Lissabon-strategie richten. De regering loste de problemen inzake vergrijzing echter niet op.

De administratieve werkgelegenheidsgraad van 15-tot 64-jarigen is al drie jaar stabiel op 62 procent en dat zal de komende jaren niet veranderen. De geharmoniseerde werkgelegenheidsgraad ligt ongeveer twee procentpunten lager. 2004 moest een scharnierjaar worden, maar alle belangrijke beslissingen werden verschoven naar 2005.

Inzake middenstand en het kleine ondernemerschap blijft het sociaal statuut van de meewerkende echtgenoot een pijnpunt. De pensioenrechten zijn nog niet vastgesteld. Het liberaal verbond van zelfstandigen stelt niet veel meer voor, maar bij de grootste middenstandorganisatie hebben de heer Cortois en de zijnen alle geloofwaardigheid verloren. Ze verspeelden een kans omdat de PS tegenwerkte.

Voor de pensioenen gebeurt er eigenlijk niets. Wij dienden een amendement in om de solidariteitsbijdrage af te schaffen, maar de liberalen stemden het weg. Nochtans was het niet meer en niet minder dan hun eigen voorstel. Leg dat maar eens uit.

Een voorstel van de sp.a-spirit-fractie over de cumulatie van het overlevingspensioen en de arbeidsongeschiktheidsuitkering dienden wij opnieuw in, maar de collega's van die fractie keurden het niet goed. Hoe kunnen ze dan nog geloofwaardig zijn? Het ontbreekt hen aan politieke moed.

Waar is de vrijmaking van de energiemarkt in Brussel en Wallonië? Op basis van welk overleg is de vrijmaking er enkel in Vlaanderen? De individuele Vlaamse gebruiker betaalt nu meer voor elektriciteit. CD&V was tegen de Elia-heffing. De Franstaligen zullen die niet heffen, waardoor particulieren en bedrijven in Vlaanderen meer zullen betalen dan in Wallonië.

De federale regering zal bovendien 21 procent BTW innen op de Elia-heffing.

Nous prôtons des solutions de rechange pour la production d'énergie, mais la fermeture à terme des centrales nucléaires n'est pas une bonne décision. L'énergie éolienne produite en mer doit être amenée à terre. C'est pourquoi un nouveau prélèvement va être imposé en Flandre et non en Wallonie.

La plus haute juridiction administrative du pays a estimé qu'il s'agit d'une mauvaise loi. Au moment d'entamer les débats sur cette loi-programme, nous avons également notre opinion. Nous n'approuverons pas cette loi de réparation. *(Applaudissements sur les bancs du CD&V)*

01.10 Marie Nagy (ECOLO): Je tiens à dénoncer les conditions de travail difficiles que nous impose la tenue de discussions portant conjointement sur la loi-programme et sur le budget.

En effet, nous ne pouvons connaître la portée exacte des quelque 513 articles qui seront soumis au vote. Ma qualité de parlementaire m'oblige à dénoncer le principe même de la loi-programme dans la mesure où ce dernier ne permet pas aux élus de travailler correctement.

Je m'étonne qu'on puisse passer outre à l'avis du Conseil d'État, qui spécifie clairement que certaines dispositions de la loi-programme qui touchent aux libertés fondamentales méritent un examen approfondi et n'ont dès lors pas leur place dans une loi-programme.

Il faut à présent cesser de travailler par lois-programmes.

Je regrette profondément la passivité des membres de la commission de l'Intérieur face aux dérives droitières du ministre en matière de gardiennage privé, de loi sur les étrangers et de tutelle des mineurs.

Monsieur le Président vous déclariez récemment que le gouvernement se paie la tête du Parlement... Or c'est justement à vous qu'il incombe d'organiser autrement le travail du Parlement. J'espère vous voir moins soumis, surtout quand il s'agit des libertés fondamentales, garanties par la Constitution.

J'é mets les plus nettes réserves au sujet d'une loi que nous n'avons pu étudier correctement *(Applaudissements sur les bancs d'ECOLO)*.

Le **président**: A présent, nous en venons à ce que nous avons initialement prévu, le volet Intérieur.

Wij zijn voorstander van alternatieven in de energiewinning, maar de kerncentrales op termijn sluiten is een slechte beslissing. Windenergie die op zee wordt gewonnen moet aan land worden gebracht. Daarvoor zal een nieuwe heffing worden opgelegd in Vlaanderen, niet in Wallonië.

De hoogste administratieve rechtbank van het land heeft dit slechte wetgeving genoemd. Bij het begin van de bespreking van deze programmawet vellen ook wij een oordeel. Wij zullen deze reparatiewetgeving niet goedkeuren. *(Applaus bij CD&V)*

01.10 Marie Nagy (ECOLO): Ik klaag de moeilijke omstandigheden aan waartoe de gezamenlijke bespreking van de programmawet en de begroting leidt.

Het is immers onmogelijk de precieze draagwijdte van de ongeveer 513 artikelen die ons ter stemming zullen worden voorgelegd, te beoordelen. Als parlamentslid zie ik me genooddaakt het bestaan van de programmawet zelf aan te klagen, aangezien ze de taak van de verkozenen onmogelijk maakt.

Het verwondert mij dat men het advies van de Raad van State zomaar naast zich neerlegt. In dat advies staat dat een aantal bepalingen van de programmawet die met de fundamentele vrijheden verband houden, ten gronde moeten worden onderzocht en dus niet in een programmawet thuishoren.

Het wordt tijd om van de techniek van de programmawetten af te stappen.

Ik betreur ten eerste de passieve houding van de leden van de commissie voor de Binnenlandse Zaken ten aanzien van de ruk naar rechts van de minister met betrekking tot de bewakingsondernemingen, de vreemdelingenwet en de voorgedij over de minderjarigen.

Mijnheer de Voorzitter, u verklaarde onlangs dat de regering het Parlement voor de gek houdt... Het is precies uw taak om het werk van het Parlement anders te organiseren. Ik hoop dat u minder onderdanig zal zijn, vooral wanneer het om de door de Grondwet gegarandeerde fundamentele vrijheden gaat.

Ik maak het grootste voorbehoud bij een wet die wij niet op een correcte manier hebben kunnen bestuderen. *(Applaus bij ECOLO)*

De **voorzitter**: Dat brengt ons nu bij wat wij oorspronkelijk hadden gepland, namelijk het

onderdeel Binnenlandse Zaken.

01.11 Jacqueline Galant, rapporteur: Les 24 et 30 novembre 2004, la commission de l'Intérieur a adopté les articles 441 à 476 et 484 à 486 du projet de loi-programme à 11 voix pour, 2 contre et 2 abstentions.

Le 24 novembre dernier, le ministre de l'Intérieur a présenté les articles modifiant la loi du 15 décembre 1980 relative à l'accès au territoire, au séjour, à l'établissement et à l'éloignement des étrangers. L'insertion d'un chapitre général relatif à la prise des données biométriques des étrangers constitue la principale modification de ladite loi.

Au cours de la même réunion, de nouvelles dispositions ont également été présentées en matière de sécurité civile et concernent notamment la facturation des missions de protection civile et le fonds de financement du matériel des services d'incendie.

Outre les techniques budgétaires, le Ministre a exposé les dispositions de la loi-programme relatives à la police intégrée. Le projet de loi-programme autorise la récupération des sommes impayées par les zones de police ou communes pour des livraisons effectuées au leur profit par la police fédérale.

L'article 456 dudit projet institue les fonds permettant les prestations effectuées par la police fédérale contre paiement au bénéfice de personnes morales, de la police locale ou de membres de la police fédérale.

Les articles 457 à 461 concrétisés dans la loi du 7 décembre 1998 organisant la police intégrée, ils octroient un statut plus autonome au secrétariat social de la police intégrée.

Il est ainsi placé sous l'autorité directe du ministre de l'Intérieur et sous le contrôle d'un comité regroupant des représentants des polices fédérale et locale et des organisations représentatives du personnel. Le projet de loi-programme précise ses modalités particulières de fonctionnement et son statut disciplinaire.

01.11 Jacqueline Galant, rapporteur: De commissie voor de Binnenlandse Zaken heeft de artikelen 441 tot 476 en 484 tot 486 van het ontwerp van programmawet besproken op 24 en 30 november 2004. De artikelen werden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Op 24 november lichtte de minister van Binnenlandse Zaken de artikelen toe tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. De invoering van een algemeen hoofdstuk betreffende de afname van biometrische gegevens van vreemdelingen is de belangrijkste wijziging van die wet.

Tijdens diezelfde vergadering van 24 november werden ook een aantal nieuwe bepalingen uiteengezet met betrekking tot de civiele veiligheid, meer bepaald inzake het factureren van de opdrachten van de civiele bescherming en het Fonds voor aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van brandweerdiensten.

Naast de begrotingstechnische ingrepen gaf de minister toelichting bij de bepalingen van de programmawet betreffende de geïntegreerde politie. Het ontwerp van programmawet maakt de betaling mogelijk van de leveringen of diensten die de federale politie verricht heeft ten voordele van politiezones of gemeenten, maar bij de betaling waarvan de zones of gemeenten in kwestie in gebreke blijven.

Bij artikel 456 van het ontwerp van programmawet worden de fondsen ingesteld waarmee de federale politie tegen betaling prestaties kan verrichten voor rechtspersonen, de lokale politie of leden van de federale politie.

De artikelen 457 tot 461 strekken ertoe het sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie een autonoom statuut te geven via een wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

De minister van Binnenlandse Zaken wordt rechtstreeks bevoegd voor het sociaal secretariaat, dat onder het toezicht valt van een comité dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de federale en lokale politie en van de personeelsorganisaties. Het ontwerp van programmawet verduidelijkt de werkingsmodaliteiten en het tuchtstatuut van het

sociaal secretariaat.

Le Fonds de solidarité fédéral pour la police locale est créé pour assurer le remboursement, en 2005 et 2006, à certaines zones de police de leur contribution au mécanisme de solidarité.

Enfin, le ministre de l'Intérieur a abordé une série importante de modifications à la loi sur les entreprises de gardiennage et les mesures concernant la sécurité dans les sociétés de transport en commun.

Les articles 484 à 486, relevant de la compétence du ministre de la Fonction publique, ont été adoptés par 9 voix et 2 abstentions. Les articles 487 et 488, relevant de la compétence du secrétaire d'Etat chargé de l'informatisation de l'Etat, ont été adoptés par 10 voix et 2 abstentions.

Je renvoie au rapport écrit pour les interventions dans le cadre de la discussion générale (*Applaudissements*).

01.12 Dirk Claes (CD&V): Le volet de la loi-programme relatif à l'Intérieur est devenu un véritable fourre-tout. Le ministre avoue lui-même que ce n'est pas la meilleure voie à suivre mais nous demande d'adopter une nouvelle fois la loi et s'engage à redresser le cap l'année prochaine. En raison de la procédure de la loi-programme, le Conseil d'Etat a à peine eu le temps de remplir sa mission. En particulier, il n'a pas eu l'occasion d'examiner les articles 499 et 507 relatifs à la sécurité privée. Ces articles modifient fondamentalement la loi du 10 avril 1999 et se rapportent aux libertés et droits garantis par la Constitution et la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Nous avons toujours été réticents quant à une sous-traitance des tâches de sécurité au secteur privé. Il n'y a pas d'avis du secteur, malgré une concertation régulière, il n'y a pas eu d'auditions à la commission de l'Intérieur, il n'y a pas de véritable accord entre les partis de la majorité. Cela ne sera plus clair ni pour le secteur, ni pour le citoyen.

La coopération entre secteur privé et secteur public a un avenir. Il y avait en effet des problèmes de sécurité dans les transports publics. Cependant, la loi-programme n'est pas la manière indiquée pour appliquer ces mesures. Il s'agit de la modification d'une loi qui est en vigueur depuis le 4 juin 2004 seulement, sans contrôle du Conseil d'Etat, sans concertation et sans auditions.

De nouveaux services de sécurité sont créés ;

Het Federaal solidariteitsfonds voor de lokale politie wordt opgericht, dat in 2005 en 2006 voor de terugbetaling aan sommige politiezones van hun bijdrage tot de solidariteitsregeling zal instaan.

Ten slotte besprak de minister van Binnenlandse Zaken een lange reeks wijzigingen aan de wet op de bewakingsondernemingen, evenals de maatregelen inzake de veiligheid in de openbare vervoersbedrijven.

De artikelen 484 tot 486, die onder de bevoegdheid van de minister van Ambtenarenzaken vallen, werden met 9 stemmen en 2 onthoudingen aangenomen. De artikelen 487 en 488, die onder de bevoegdheid van de staatssecretaris voor de Informatisering van de Staat vallen, werden met 10 stemmen en 2 onthoudingen aangenomen.

Voor de opmerkingen in het kader van de algemene bespreking verwijs ik naar het schriftelijke verslag. (*Applaus*)

01.12 Dirk Claes (CD&V): Het onderdeel Binnenlandse Zaken van de programmawet is een bont allegaartje geworden. De minister geeft zelf toe dat dit niet de beste weg is, maar hij vraagt ons om de wet nog eenmaal goed te keuren om het dan volgend jaar beter te doen. Door de procedure van de programmawet heeft de Raad Van State nauwelijks de tijd heeft gekregen om zijn werk te doen. Vooral de artikelen 499 tot 507 betreffende de private veiligheid heeft hij niet kunnen onderzoeken. Deze artikelen wijzigen de wet van 10 april 1999 fundamenteel en raken aan de rechten en de vrijheden waarover de Grondwet en de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens het hebben.

Wij hebben altijd huiverig gestaan tegenover een uitbesteding van veiligheidstaken aan de particuliere sector. Er is geen advies van de sector, ondanks het regelmatig overleg, er kwam geen hoorzitting in de commissie Binnenlandse Zaken, er is geen echt akkoord tussen de meerderheidspartijen. Noch voor de sector, noch voor de burger zal er meer duidelijkheid worden geschapen.

De publiek-private samenwerking heeft een toekomst. Er waren inderdaad veiligheidsproblemen binnen het openbaar vervoer. De programmawet is echter niet de aangewezen manier om deze maatregelen door te voeren. Het gaat om de wijziging van een wet wijzigen die pas sinds 4 juni 2004 van kracht is, zonder toetsing van de Raad van State, zonder overleg en zonder hoorzittingen.

ceux-ci disposent de sprays au poivre, de menottes, et ont compétence pour procéder à des arrestations. Rien n'est toutefois encore réglé en ce qui concerne la formation et les mesures disciplinaires. La sécurité du personnel même n'est pas assurée. Une firme comme Securair, qui est responsable de la sécurité de l'aéroport de Zaventem, ne peut pas encore faire la moitié de ce que Securail peut faire.

Y a-t-on déjà réfléchi? N'aurions-nous pas dû prendre le temps? Le CD&V est disposé à collaborer de manière constructive mais cette question ne doit pas être réglée à la va-vite dans une loi-programme qui repose sur un équilibre politique.

Nous plaidons en faveur d'un enregistrement des données biométriques à chaque demande d'asile mais nous aspirons à une harmonisation sur le plan européen et mettons l'accent sur le fait que l'avant-projet était beaucoup plus large.

En ce qui concerne les services de police, le fonctionnement du secrétariat social est loin d'être optimal. Même les paiements fautifs de 2001 n'ont toujours pas été régularisés. À présent, cette matière ressortit directement à l'autorité du ministre de l'Intérieur, ce qui n'offre pas davantage de garanties quant à un meilleur fonctionnement. Nous voulons également pourvoir le poste de directeur-chef de service par le biais d'une procédure de sélection publique plutôt que de le réserver à une personne issue du cadre administratif et logistique de la police intégrée. Nous avons déposé un amendement en ce sens. En commission, le ministre a déclaré qu'il voulait nommer le meilleur candidat au poste vacant mais c'est précisément l'objectif de l'amendement.

Le financement des zones de police demeure également un problème. Le Conseil d'Etat a déjà annulé à trois reprises la clef de répartition intrazonale proposée. L'élaboration d'une nouvelle réglementation a été reportée à 2007. Or, c'est *maintenant* que nous avons besoin d'une norme plus nuancée pour le calcul des zones de police.

Pour ce qui regarde la sécurité civile, enfin, il sera désormais possible de facturer le coût des services d'incendie. Nous devons toutefois veiller à ce que cela n'aboutisse pas à une augmentation d'impôt déguisée pour nos concitoyens.

Er komen nieuwe veiligheidsdiensten komen die de beschikking hebben over peperspray en handboeien en die de bevoegdheid hebben om mensen aan te houden, maar de benodigde opleiding of de begeleidende tuchtmaatregelen zijn nog niet geregeld. Ook de veiligheid van het personeel zelf is niet verzekerd. Een firma als Securair, die instaat voor de veiligheid van de luchthaven van Zaventem, mag nog niet de helft van wat Securail mag.

Is daarover nagedacht? Hadden we niet beter de tijd genomen? CD&V wil constructief meewerken, maar dit mag niet op een draffe worden geregeld in een programmawet, die gebouwd is op een politiek evenwicht.

Wij staan achter de registratie van biometrische gegevens bij een asielaanvraag, maar we willen wel streven naar harmonisering op Europees vlak en we wijzen erop dat het voorontwerp veel ruimer was.

Bij de politiediensten is de werking van het sociaal secretariaat verre van optimaal. Zelfs foutieve betalingen van 2001 zijn nog steeds niet geregulariseerd. Het wordt nu onder het rechtstreekse gezag van de minister van Binnenlandse Zaken geplaatst. Dat biedt echter geen garantie voor een betere werking. Ook willen wij de vacature van directeur-diensthooft via een openbare selectieprocedure laten invullen in plaats van de functie voor te behouden aan iemand uit het administratieve en logistieke kader van de geïntegreerde politie. Daarom hebben wij een amendement ingediend. In de commissie voerde de minister daartegen aan dat hij de beste wilde benoemen, maar dat is precies de bedoeling van het amendement.

Ook de financiering van de politiezones blijft een probleem. Tot driemaal toe heeft de Raad van State de voorgestelde intrazonale verdeelsleutel reeds vernietigd. Een nieuwe regeling wordt uitgesteld tot 2007. Er is *nu* nood aan een meer genuanceerde norm bij de berekening van de politiezones.

Voor de civiele veiligheid, ten slotte, wordt het nu ook mogelijk om de kosten voor brandweerdiensten aan te rekenen. We moeten ervoor opletten dat dit niet tot een verkapte belastingverhoging voor de burger leidt.

01.13 Jean-Claude Maene (PS): Concernant la

01.13 Jean-Claude Maene (PS): Wat de

sécurité civile, la première disposition importante à relever est celle qui permet de soustraire les sapeurs-pompiers à l'application de l'article 1382 du code civil leur attribuant une responsabilité en cas de faute. Concernant la disposition relative au recouvrement des frais occasionnés aux services de la protection civile et d'incendie lors d'interventions, il doit s'agir d'une possibilité et non d'une obligation pour les communes. La décision d'en user ou pas doit rester de la compétence des pouvoirs locaux.

Nous serons attentifs à ce que la participation des entreprises d'assurances au financement des services d'incendie devienne une réalité.

La création du fonds destiné à l'acquisition de matériel et d'équipement constitue un début de réponse aux problèmes d'investissements structurels dans ce secteur. Un refinancement réel est aujourd'hui une priorité.

Il faut aussi saluer l'octroi d'une indemnité spéciale en cas de dommage subi par des membres des services de police et de secours et l'extension du recours au fonds spécial d'aide aux victimes d'actes de violence.

L'organisation de la police avec la création du SSGPI sous l'autorité du ministre de l'Intérieur et la création du comité consultatif et de contrôle dans lequel siègent, tant des représentants de la police fédérale que de la police locale, permet d'espérer une meilleure prise en compte des intérêts de cette dernière.

Par ailleurs, la réforme sur l'extension des compétences des services de sécurité privés, pour nécessaire qu'elle soit, nécessite la plus grande attention dans sa mise en œuvre. Que des agents privés soient habilités à contrôler l'identité des contrevenants et le fassent enfin dans un cadre légal et soumis au contrôle est une bonne chose; les autoriser à porter un spray incapacitant et des menottes nécessite toutefois des précautions et des conditions strictes d'utilisation.

burgerlijke veiligheid betreft, dient vooreerst te worden gewezen op de bepaling die het mogelijk maakt de leden van de brandweerdiensten aan de toepassing van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, dat hen aansprakelijk stelt in geval van schuld, te onttrekken. Vervolgens vraag ik uw aandacht voor de bepaling betreffende het verhalen van de kosten welke respectievelijk aan de diensten van de civiele bescherming en aan de openbare brandweer worden veroorzaakt naar aanleiding van hun interventies. Het moet voor de gemeenten om een mogelijkheid gaan en niet om een verplichting. De lokale besturen moeten zelf kunnen beslissen of ze al dan niet van die mogelijkheid gebruikmaken.

We zullen nagaan of de verzekeringsondernemingen daadwerkelijk aan de financiering van de brandweerdiensten zullen bijdragen.

De oprichting van een fonds voor de aanschaffing van materieel en uitrusting is een begin van oplossing voor de structurele investeringsproblemen in de sector. Alle aandacht moet nu naar een daadwerkelijke herfinanciering van die sector gaan.

We zijn ook blij met de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van schade geleden door de leden van de politie- en hulpdiensten en met de uitbreiding van de categorieën van gerechtigden die op het bijzonder fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden een beroep kunnen doen.

De organisatie van de politie, met de oprichting van het SSGPI onder het gezag van de minister van Binnenlandse Zaken en de oprichting van het raadgevend en controlecomité waarin zowel vertegenwoordigers van de federale politie als van de lokale politie zitting hebben, laat verhopend dat beter rekening zal worden gehouden met de belangen van de lokale politie.

Voorts zal de hervorming met het oog op een uitbreiding van de bevoegdheden van de particuliere bewakingsondernemingen, hoe noodzakelijk die ook moge zijn, met de nodige zorg ten uitvoer moeten worden gelegd. Dat particuliere veiligheidsagenten gemachtigd worden de identiteit van overtreders te controleren en dat zulks eindelijk binnen een wettelijk en gecontroleerd kader kan gebeuren is een goede zaak; wanneer men hen echter toestaat een neutraliserende spray en handboeien bij zich te hebben is voorzichtigheid weliswaar geboden en moeten de voorwaarden voor het gebruik ervan nauwkeurig worden

omschreven.

Il est crucial que de telles armes ne soient employées qu'en dernier recours et qu'une attention particulière soit accordée aux conséquences pouvant en découler et aux moyens d'y remédier. Cela ne peut s'acquérir qu'au travers d'une formation rigoureuse des membres des services de sécurité. Il serait également utile qu'un certificat de bonne vie et mœurs semblable au modèle 2 soit requis lors du recrutement des membres du personnel.

Par ailleurs, le texte souligne la primauté de la police dans la gestion des interventions et son rôle de contrôle du respect des conditions auxquelles est soumis l'exercice des compétences spéciales attribuées aux services de sécurité. Il importe donc de veiller à ce que les services de police soient en mesure d'assumer ces missions et qu'une coordination efficace s'instaure entre les services de sécurité et ceux de la police.

Le cas d'individus retenus dans un véhicule en déplacement mérite, pour sa part, un examen particulier afin de garantir le respect des droits de la personne.

Les débats en commission de l'Intérieur ont mis en évidence la pertinence des réponses du gouvernement, tout en rappelant qu'il faudra rester vigilant quant à leur application.

Le **président**: Je félicite M. Maene, dont c'était le *maiden speech*. (*Applaudissements*)

01.14 Willy Cortois (VLD): Je remercie Mme Galant pour son excellent rapport ainsi que le ministre pour la clarté de ses explications et de ses réponses en commission. Toutefois, je puis adhérer à la critique selon laquelle la loi-programme n'est pas favorable au travail parlementaire. Le fait que de précédents gouvernements aient agi de même ne constitue pas un argument pour défendre ce type de lois. Il incombe au gouvernement de mieux collaborer avec le Parlement et d'améliorer ainsi les lois.

L'article 443 relatif à l'instauration de données biométriques pour les étrangers constitue l'un des principaux éléments de cette loi-programme. Je suis partisan d'un contrôle sévère, mais juste, des personnes entrant dans notre pays. Les inégalités mondiales et la mobilité accrue sont à l'origine d'inévitables flux migratoires. Cela suscite l'inquiétude et la méfiance de nombreuses personnes.

Het is van cruciaal belang dat dergelijke wapens alleen in laatste instantie worden aangewend en dat bijzondere aandacht wordt besteed aan de gevolgen die eruit kunnen voortvloeien en de middelen om ze te verhelpen. Dat kan slechts door een strikte opleiding van de leden van de bewakingsdiensten worden bewerkstelligd. Het ware tevens nuttig een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, gelijkend op het model 2, bij de aanwerving van nieuwe personeelsleden verplicht te maken.

In de tekst wordt bovendien het gezag van de politie in het beheer van de interventies onderstreept, evenals het feit dat zij erop toeziet dat de voorwaarden worden nageleefd waaronder de bewakingsdiensten de hen toegekende bijzondere bevoegdheden mogen uitoefenen. De politiediensten moeten dus in staat worden gesteld die opdrachten uit te voeren. Tussen de bewakings- en de politiediensten moet een doeltreffende samenwerking tot stand worden gebracht.

Het geval van personen die in een rijdend voertuig worden gevat vraagt nader onderzoek, zodat de rechten van de betrokkenen kunnen worden geëerbiedigd.

Tijdens de besprekingen in de commissie voor de Binnenlandse Zaken is gebleken dat de antwoorden van de regering afdoend waren. Bij hun toepassing moet wel de nodige waakzaamheid aan de dag worden gelegd.

De **voorzitter**: Ik wil de heer Maene gelukwensen met zijn *maiden speech*. (*Applaus*)

01.14 Willy Cortois (VLD): Ik dank mevrouw Galant voor haar puike verslag en ik dank de minister voor zijn duidelijke uiteenzettingen en klare antwoorden in de commissie. Ik kan mij echter ook vinden in de kritiek dat de programmawet het parlementaire werk niet ten goede komt. Dat vorige regeringen hetzelfde deden, is geen argument om dit soort wetten te verdedigen. Het is de taak van de regering om vlotter samen te werken met het Parlement en aldus tot betere wetten te komen.

Een van de belangrijkste elementen in deze programmawet is artikel 443 over het invoeren van biometrische gegevens van vreemdelingen. Ik sta achter een strenge maar faire controle op wie ons land binnenkomt. De mondiale ongelijkheid en de grotere mobiliteit zorgen onvermijdelijk voor migratiestromen. Dat maakt velen ongerust en argwanend.

Beaucoup de gens s'interrogent sur la libre circulation des personnes mais oublient les nombreux avantages qui y sont liés. Le VLD estime néanmoins que le gouvernement doit prendre les mesures nécessaires à l'échelle nationale et européenne pour lutter contre les pratiques frauduleuses. Nous nous étonnons dès lors que la loi-programme ne comprenne aucune mesure de lutte contre les abus en matière de regroupement familial et les mariages de complaisance, mais nous comprenons que le ministre souhaite procéder avec prudence dans cette matière délicate. De telles mesures seraient accueillies favorablement par l'opinion publique.

Le VLD applaudit aux mesures de la loi-programme relatives à la protection civile. L'article 42 de la loi du 1^{er} août 1985 est adapté en vue de l'indemnisation des proches des pompiers et des policiers décédés lors de la catastrophe de Ghislenghien.

La loi-programme apporte également des améliorations à la loi sur la sécurité personnelle, bien que les partisans d'une répression extrême estiment sans doute que cette loi ne va toujours pas assez loin. Plusieurs incidents se sont produits ces derniers temps, notamment à propos de l'intervention des services de sécurité de la SNCB. Les travailleurs de ce secteur doivent recevoir une formation suffisante. Les missions de sécurité relevant du secteur privé doivent être complémentaires à celles de la police.

M. Dirk Claes dit à juste titre que le Conseil d'État n'a pas eu suffisamment de temps pour rendre un avis correct sur la loi sur la sécurité privée. Cette matière est très importante. Elle touche à des libertés inscrites dans la Constitution et requiert un débat sérieux au sein du Parlement. Une meilleure collaboration entre le gouvernement et le Parlement permettrait d'améliorer la qualité du travail législatif. *(Applaudissements sur les bancs du CD&V et du Vlaams Belang)*

Malgré les imperfections de la loi-programme, je félicite le ministre de l'Intérieur pour les propositions qu'il a faites. Il jouit de la confiance du VLD. *(Applaudissements)*

01.15 Denis Ducarme (MR): Mon intervention portera sur l'article 473 de la loi-programme modifiant la loi de 1990 sur la sécurité privée, dans le cadre des sociétés de transport en commun. J'ai été satisfait des décisions du Conseil des ministres en la matière et de leur transposition en textes de loi, avant la fin de cette année.

Velen stellen zich vragen over het vrije verkeer van personen, maar ze vergeten de talloze voordelen die daaraan verbonden zijn. De VLD vindt wel dat de overheid op nationaal en Europees vlak de nodige maatregelen moet nemen om frauduleuze praktijken te bestrijden. Het verwondert ons dan ook dat in deze programmawet geen maatregelen werden opgenomen in verband met het bestrijden van mistoestanden bij gezinshereniging en schijnhuwelijken, maar we begrijpen dat de minister voorzichtig te werk wil gaan in deze delicate materie. Zulke maatregelen zouden goed worden onthaald in de publieke opinie.

De VLD onderschrijft de maatregelen in de programmawet met betrekking tot de civiele bescherming. Artikel 42 van de wet van 1 augustus 1985 wordt aangepast, zodat nabestaanden van de brandweerlui en politieagenten die omkwamen bij de ramp van Gellingen, kunnen worden vergoed.

De programmawet brengt ook verbeteringen aan de wet op de private veiligheid aan, al zal dat voor sommige predikanten van een verregaande repressie wellicht niet ver genoeg gaan. De laatste tijd hadden verschillende incidenten plaats, onder meer met interventies van de NMBS-security. Wie in deze sector werkt, moet voldoende opleiding krijgen. De taken van de privé-sector moeten complementair zijn aan die van de politie.

De heer Dirk Claes zegt terecht dat de Raad van State te weinig tijd heeft gehad om een correct advies uit te brengen over de wet op de private veiligheid. Deze materie is erg belangrijk en raakt aan vrijheden die in de Grondwet staan ingeschreven. Hierover is een ernstig debat in het Parlement gewenst. Een betere samenwerking tussen de regering en het Parlement zou beter wetgevend werk opleveren. *(Applaus bij CD&V en Vlaams Belang)*

Ondanks de onvolmaaktheden van de programmawet feliciteer ik de minister van Binnenlandse Zaken met zijn voorstellen. Hij geniet het vertrouwen van de VLD. *(Applaus)*

01.15 Denis Ducarme (MR): Mijn betoog gaat over artikel 473 van de programmawet dat een wijziging aanbrengt in de wet van 1990 tot regeling van de private veiligheid op het stuk van de openbare vervoersmaatschappijen. Ik spreek mijn tevredenheid uit over de beslissingen van de Ministerraad ter zake en over hun omzetting in wetteksten nog vóór het jaareinde.

En effet, si le climat général de sécurité s'améliore (baisse des car-jackings, home-jackings et amélioration de la sécurité routière), dans les transports en commun c'est – paradoxalement – l'inverse. Cette réforme va donc dans le bon sens en permettant aux agents de sécurité de ces sociétés d'assumer efficacement leurs fonctions. Le projet a déjà reçu un écho favorable parmi les acteurs de terrain.

Ces sociétés ont connu de nombreux incidents ces derniers mois. Il était temps de répondre aux inquiétudes du citoyen en matière de sécurité des lignes. En 2001, une lettre des sociétés de transport public (SNCB, De Lijn, STIB et TEC) au premier ministre demandait d'adopter une législation permettant de résoudre les problèmes et précisant les compétences et les moyens d'action du personnel de sécurité.

Concrètement, cet article 473 vise les services de sécurité des sociétés de transport sur le territoire belge. En cas de violence, les agents de sécurité peuvent prendre des mesures, si la police a été prévenue et dans l'attente de son arrivée. Ces agents de sécurité pourront être équipés d'un spray neutralisant. L'utilisation des menottes et le contrôle d'identité sont aussi prévus, dans des cas précis.

Les mesures d'exécution de cette disposition devront évidemment encadrer l'utilisation de ces moyens. Les responsabilités des agents seront importantes et il conviendra de les informer.

La nouvelle législation ne doit pas être perçue par les forces de l'ordre comme une alternative à leurs propres missions. Il n'est pas question de privatiser les missions de police mais d'élargir les moyens de protection du citoyen. Je ne sais si cela fait partie de ce qui a été qualifié de "dérive droitière", mais je crois que les usagers et le personnel ne reprocheront pas aux trains et aux bus de tenir un peu mieux leur droite !

On ne remplace pas un système par un autre, mais on le réforme. Cette réforme est essentielle, principalement dans les zones à risque. Les services de police devront être informés du rôle des

Over het algemeen neemt de veiligheid toe (minder carjackings, homejackings en een verbetering van de verkeersveiligheid). Bij het openbaar vervoer doet zich paradoxaal genoeg een omgekeerde trend voor. Deze hervorming is dus een stap in de goede richting omdat het de veiligheidsagenten van deze vervoersmaatschappijen de mogelijkheid biedt hun taken efficiënt uit te oefenen. Het ontwerp werd door de mensen in de praktijk reeds gunstig onthaald.

De laatste maanden hebben zich bij deze maatschappijen talrijke incidenten voorgedaan. Het was dus hoog tijd dat er iets ondernomen werd om tegemoet te komen aan de bezorgdheid van de burgers over de veiligheid van het openbaar vervoer. In 2001 vroegen de openbare vervoersmaatschappijen (NMBS, De Lijn, MIVB en TEC) in een brief gericht aan de eerste minister dat er een wetgevend initiatief zou genomen worden om de problemen op te lossen. De brief omschreef de bevoegdheden en actiemiddelen waarover het veiligheidspersoneel diende te beschikken.

Concreet is dit artikel 473 bestemd voor de veiligheidsdiensten van de openbare vervoersmaatschappijen op ons grondgebied. Bij geweldpleging kunnen de veiligheidsagenten optreden indien de politie verwittigd werd en in afwachting van haar aankomst. Deze veiligheidsagenten zullen gebruik kunnen maken van een neutraliserende spray. In welbepaalde gevallen zullen ze ook handboeien kunnen gebruiken en identiteitscontroles uitvoeren.

De uitvoeringsmaatregelen van die bepaling moeten uiteraard een kader bieden voor de aanwending van die middelen. De agenten zullen grote verantwoordelijkheden dragen en ze dienen dan ook op degelijke wijze ingelicht te worden.

De nieuwe wetgeving mag door de politiediensten niet worden ervaren als een alternatief voor hun eigen opdrachten. Het is niet de bedoeling politieopdrachten te privatiseren maar in een bredere waaier van middelen met het oog op de bescherming van de burgers te voorzien. Ik weet niet of dat deel uitmaakt van wat men "een ruk naar rechts" heeft genoemd, maar ik denk dat de gebruikers en het personeel er geen graten in zullen zien dat de treinen en de bussen meer aan de rechterkant van de weg rijden !

Het is niet zo dat men een systeem vervangt door een ander systeem. Men hervormt het en die hervorming is van wezenlijk belang, in de allereerste plaats in risicogebieden. De

services de gardiennage dans ces secteurs. Les futures collaborations devront aussi pouvoir être évaluées.

Nous resterons attentifs au dossier, qui est entre de bonnes mains.

01.16 Jacqueline Galant (MR): Le groupe MR se réjouit de voir que la réforme des services d'incendie avance bien. Le métier de pompier est un métier difficile, comme l'ont encore montré les événements de Ghislenghien. La lutte contre les incendies ne constitue d'ailleurs plus qu'une petite partie du travail des pompiers, qui effectuent plus de 10.000 interventions par an dans la capitale, ce qui revient à environ 30 sorties par jour. Une telle charge de travail requiert une excellente organisation. Sur le terrain, la situation est loin d'être idéale. Parmi les difficultés, citons la problématique des pompiers volontaires, la vétusté du matériel, la dispersion des moyens financiers et opérationnels. Aucune analyse des risques valable n'existe à l'heure actuelle. Face à ces constats, nous avons déposé, il y a plus d'un an, une proposition de résolution. Nous sommes satisfaits de la bonne volonté que vous avez manifestée dans ce dossier depuis lors: la réforme est bel et bien sur les rails. Elle se traduit d'une part dans la loi-programme, d'autre part dans les réflexions que fournira la commission Paulus. La loi-programme s'attaque surtout à la vétusté du matériel.

Dès 2005, le budget de la sécurité civile sera augmenté de 3,5 millions d'euros et le fonds destiné à l'achat de matériel et d'équipement, supprimé en 1996, est recréé. Les recettes de ce fonds fourniront 4 millions d'euros supplémentaires pour l'achat de matériel. A partir de 2005, on peut donc compter sur une augmentation annuelle de 7,5 millions d'euros, soit une hausse de 63 % par rapport aux crédits des années précédentes, ce que nous saluons. Quant à la répartition de ces moyens, je vous ai interrogé en commission. Si l'analyse des risques n'est pas encore achevée, un ordre de priorité semble exister. Il faudrait le communiquer rapidement aux pouvoirs locaux et aux services d'incendie.

Concernant l'article 446 de la loi-programme, si les missions extra-légales pouvaient être remboursées, les missions légales telles que définies dans la loi de 1963 sur la protection civile peuvent désormais l'être également, en principe.

politiediensten moeten worden ingelicht over de rol van de bewakingsdiensten in die sectoren. De toekomstige samenwerkingsverbanden moeten ook kunnen geëvalueerd worden.

Wij zullen dat dossier, dat in goede handen is, op de voet volgen.

01.16 Jacqueline Galant (MR): De MR-fractie is tevreden dat de hervorming van de brandweerdiensten vordert. Het beroep van brandweerman is een zwaar beroep, wat naar aanleiding van de ramp in Gellingen eens te meer is gebleken. Brandbestrijding maakt nog slechts een beperkt deel van de activiteiten van de brandweerdiensten uit, die jaarlijks meer dan 10.000 maal, dat is dertig maal per dag, uitrukken in onze hoofdstad. Een dergelijke werkdruk is maar houdbaar op voorwaarde dat de organisatie gesmeerd loopt. In de praktijk is dat echter niet altijd het geval. Pijnpunten zijn: de problematiek van de vrijwillige brandweer, het verouderde materieel, de versnippering van de financiële en de operationele middelen. Op dit ogenblik is geen risicoanalyse die naam waardig voorhanden. Om die redenen dienden we meer dan een jaar geleden een voorstel van resolutie in. De minister heeft sindsdien een aantal inspanningen geleverd in dit dossier en daar zijn we blij om. De hervorming is wel degelijk ingezet. Daarvan vinden we enerzijds een weerslag in de programmawet en anderzijds in de verwachte resultaten van de commissie Paulus. In de programmawet is er vooral aandacht voor de verouderde toestand van het materieel.

Vanaf 2005 zal het budget voor de civiele veiligheid met 3,5 miljoen euro verhoogd worden en het in 1996 afgeschafte fonds voor de aankoop van materieel en uitrusting wordt opnieuw opgericht. De inkomsten van dit fonds zullen goed zijn voor nog eens 4 miljoen euro voor de aankoop van materieel. Vanaf 2005 kunnen we dus rekenen op een jaarlijkse stijging met 7,5 miljoen euro, hetzij een stijging met 63 percent ten aanzien van de kredieten van de voorgaande jaren. Dat vinden we een goede zaak. Ik heb u in de commissie bevraagd over de spreiding van deze middelen. De risicoanalyse is nog niet voltooid, maar toch lijkt er al een prioriteitenlijst opgesteld te zijn. De lokale overheden en de brandweerdiensten moeten hiervan zo snel mogelijk op de hoogte worden gesteld.

Wat artikel 446 van de programmawet betreft konden in het verleden de bovenwettelijke opdrachten vergoed worden. Thans kunnen de wettelijke opdrachten zoals bepaald in de wet van 1963 over de civiele bescherming in principe eveneens vergoed worden.

Pourriez-vous préciser quelles sont les missions que le gouvernement entend rendre facturables à la discrétion des communes?

Concernant les articles 449 à 451 de la loi-programme, l'argent ne remplacera pas la vie des victimes de la catastrophe de Ghislenghien ; cependant pour ne pas aggraver le sort des familles, nous soutenons la disposition permettant aux veuves des membres des services de secours de bénéficier d'une indemnité augmentée de 10% par enfant à charge, avec effet rétroactif jusqu'au 1^{er} janvier 1997.

01.17 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Je remercie le rapporteur pour son compte rendu des travaux intensifs en commission. La technique de la loi-programme a donné lieu à des critiques. M. De Crem n'ignore pas que je pourrais aisément me référer aux techniques du passé, comme celle du 'projet portant des dispositions diverses'. M. Cortois indique à juste titre qu'il ne faut pas retomber dans les erreurs d'antan. Il convient effectivement de modifier le système. Le ministre Reynders, qui est le responsable du gouvernement pour le Sénat, a promis une amélioration. Je partage l'avis de M. Reynders lorsqu'il dit que cette technique est intenable. En tant que responsable du gouvernement à la Chambre, j'estime que le point d'orgue du travail législatif ne peut plus se concentrer sur quelques jours ou quelques semaines. La discussion des projets gouvernementaux doit être mieux répartie. Il faudra convenir de meilleures méthodes de travail l'an prochain.

Je puis justifier, pour tous les éléments concernant l'Intérieur, leur intégration dans la loi-programme. Ainsi, l'utilisation de données biométriques est urgente. Tout le monde l'approuve et j'ai tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat.

En ce qui concerne la protection civile, la réforme qui était en cours depuis un certain temps a été accélérée à la suite de la catastrophe de Ghislenghien et les dispositions de la loi-programme ont été applaudies sur tous les bancs.

Je me réfère également aux difficultés que représentent les régularisations du passé, auxquelles le secrétariat social de la police intégrée doit procéder. Des questions me sont fréquemment posées à ce sujet en commission de l'Intérieur. Les dispositions de la loi-programme nous permettront de combattre ce fléau dans une large mesure.

Kan u verduidelijken welke opdrachten de regering van plan is door de gemeenten te laten factureren?

Wat de artikelen 449 tot 451 van de programmawet betreft moet gezegd dat geld de slachtoffers van de ramp te Gellingen niet zal terugbrengen. Om het leed van de getroffen gezinnen niet te verergeren steunen we echter de bepaling die aan de weduwen van de leden van de hulpdiensten een schadeloosstelling toekent, verhoogd met 10 percent per kind ten laste, met terugwerkende kracht tot 1 januari 1997.

01.17 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Ik bedank de rapporteur voor zijn verslag van de intense werkzaamheden in de commissie. Er was kritiek op de techniek van de programmawet. De heer De Crem weet dat ik makkelijk zou kunnen verwijzen naar technieken uit het verleden, zoals het 'ontwerp houdende diverse bepalingen'. De heer Cortois stelt terecht dat we niet in de fouten van weleer mogen vervallen. Het systeem moet inderdaad worden aangepast. Minister Reynders, die de regeringsverantwoordelijke is voor de Senaat, heeft beterschap beloofd. Ik sluit mij aan bij minister Reynders dat deze techniek niet langer vol te houden is. Als regeringsverantwoordelijke voor de Kamer zeg ik dat de wetgevende hoogtepunten zich niet mogen concentreren op enkele dagen of weken. Er moet een betere spreiding komen van de bespreking van de ontwerpen van de regering. We moeten volgend jaar betere werkafspraken maken.

Voor alle onderdelen die Binnenlandse Zaken aanbelangen, heb ik een rechtvaardiging waarom ze in de programmawet werden opgenomen. Zo is het gebruik van biometrische gegevens urgent. Iedereen juicht dit toe. Ik heb rekening gehouden met het advies van de Raad van State.

In het deel civiele veiligheid is de hervorming die al een tijd bezig was in een stroomversnelling gekomen door de catastrofe van Gellingen. De bepalingen in de programmawet hierover kregen applaus op alle banken.

Ik verwijs ook naar de moeilijkheden van de regularisaties van het verleden die het sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie moet verrichten. Ik krijg hierover heel dikwijls vragen in de commissie Binnenlandse Zaken. Met de bepalingen in de programmawet zullen we de kwaal grotendeels kunnen bestrijden.

C'est la sécurité privée qui pose le plus de difficultés, notamment parce que le Conseil d'Etat y est allé très fort dans son avis. Nous devons agir pour que la sécurité juridique du citoyen soit préservée. Après le regrettable accident survenu chez B-Security, le ministre Vande Lanotte a pris un arrêté royal. C'est ainsi qu'est né Securail. Dans son rapport de l'an passé, le Comité P critiquait vivement la création de services de sécurité sans aucun fondement légal. Cette base légale est à présent prévue. Au sein de la société des transports bruxellois STIB aussi, un service de sécurité a été mis sur pied et organisé sans fondement légal. Nous devons agir très rapidement et nous le faisons donc dans le cadre de cette loi-programme. Un cadre légal restrictif est ainsi créé. Les services de sécurité pourront dorénavant être contrôlés efficacement de l'intérieur mais également par l'intermédiaire du Comité P.

M. Claes a émis des critiques parce que le secteur n'aurait pas été suffisamment consulté dans l'élaboration des modifications à la législation sur la sécurité privée. L'Association professionnelle des entreprises de gardiennage (APEG) n'est pas satisfaite de la définition du concept 'tiers' tel qu'il est présenté dans la loi-programme. D'autres organisations, comme la FEB, ont attiré notre attention sur les problèmes qui se posent dans les entreprises soumises pour la première fois à l'obligation de licence. Certaines modifications qui ne concernaient pas directement les entreprises de gardiennage n'ont pas fait l'objet d'une discussion préalable avec l'APEG. Plusieurs modifications concernent des mesures transitoires et ont pour cette raison été inscrites dans la loi-programme.

M. Claes s'est également interrogé sur la différence entre Securail et Securair. Dans la pratique, les chemins de fer sont davantage confrontés à l'agressivité des passagers que le secteur aérien. Ce type de passagers doit pouvoir être neutralisé.

Je partage l'avis de M. Cortois selon lequel le travail des services de gardiennage privés et de la police doit être complémentaire. Un circuit parallèle est exclu. Il est impossible de placer un agent de police dans chaque wagon. Les passagers agressifs doivent pouvoir être neutralisés et ensuite être confiés aux services de police dans la gare. Le spray au poivre et les menottes ne peuvent être utilisés que de manière restrictive.

Un directeur-chef de service du secrétariat social pourra effectivement être recruté à l'extérieur. Il deviendra ensuite membre de personnel de la police fédérale. L'objectif n'est certainement pas de recruter uniquement au niveau interne.

De private veiligheid roept de meeste problemen op, ook omdat de Raad van State fors heeft gechargeerd in zijn advies. Omwille van de rechtszekerheid van de burger moeten we iets doen. Na het spijtige ongeval bij B-Security heeft minister Vande Lanotte een KB uitgevaardigd. Hierdoor is Securail opgericht. Het Comité P hekelde in zijn verslag vorig jaar dat er veiligheidsdiensten zonder enige wettelijke basis werden opgericht. We hebben hier geopteerd voor een wettelijke basis. Ook bij de Brusselse vervoersmaatschappij MIVB is er de facto een veiligheidsdienst uit de grond gestampt en georganiseerd zonder wettelijke basis. We moesten dringend optreden en doen dit door middel van de programmawet. Zo komt er een restrictieve wettelijke basis. De veiligheidsdiensten zullen voortaan niet alleen intern afdoende kunnen worden gecontroleerd, maar ook via het Comité P.

De heer Claes had kritiek omdat de aanpassingen in de wetgeving op de private veiligheid niet voldoende zouden zijn doorgepraat met de sector. De Beroepsvereniging van Bewakingsondernemingen (BVBO) heeft moeite met de definiëring van het begrip 'derde' zoals aangebracht in de programmawet. Andere organisaties, zoals het VBO, hebben ons attent gemaakt op probleemsituaties bij ondernemingen die voor het eerst onder de vergunningsplicht vielen. Omdat sommige wijzigingen niet direct betrekking hadden op de bewakingsondernemingen, werden ze niet vooraf met de BVBO besproken. Een aantal aanpassingen heeft te maken met overgangsmaatregelen en werd daarom in de programmawet opgenomen.

De heer Claes vroeg ook naar het verschil tussen Securail en Securair. De spoorwegen hebben in de praktijk meer te maken met agressief gedrag van passagiers dan de luchtvaartsector. Zulke passagiers moet men kunnen neutraliseren.

Zoals de heer Cortois meen ik dat privé-bewakingsdiensten en politie complementair moeten werken. Van een parallel circuit is geen sprake. Niet in elke wagon kan een politieman plaatsnemen. Passagiers die zich agressief gedragen, moeten kunnen worden geneutraliseerd. In het station worden ze dan aan de politiediensten overgeleverd. Peperspray en handboeien kunnen slechts restrictief worden gebruikt.

Een directeur-diensthof van het sociaal secretariaat zal wel degelijk extern kunnen worden aangeworven. Daarna wordt hij wel personeelslid van de federale politie. Het is zeker niet de bedoeling alleen intern te rekruteren.

Il y aura encore des concertations avec les services d'incendie et les villes et communes en ce qui concerne les frais à facturer.

Je ne reporte pas le financement de la police locale. Il n'existe pas encore de base légale pour la norme KUL, mais elle a été à l'origine de longues négociations avec les villes et communes. Au cours de la législature précédente, le gouvernement a régulièrement dégagé davantage de moyens. J'ai toujours dit qu'une nouvelle forme de financement serait élaborée, mais pas dans la précipitation. Il y a lieu d'épuiser d'abord toutes les possibilités pour éliminer les maladies de jeunesse et améliorer le fonctionnement. Le citoyen n'a pas besoin de discussion supplémentaire, mais d'un corps de police opérationnel. Le système actuel restera en vigueur en 2005 et en 2006 en attendant le nouveau système de financement après les élections communales.

Le Corps d'intervention sera composé de 700 hommes et contribuera au renforcement de la présence policière dans la rue.

M. Claes sait pertinemment que les salaires et les traitements pour 2002 et 2003 ont été régularisés. Pour 2001, il fallait attendre les données des zones, mais ce travail est également presque accompli. Le nouveau secrétariat social, qui opère directement sous la direction du ministre de l'Intérieur, permettra une meilleure gestion des salaires en collaboration avec le SCDF.

A monsieur Maene, je dirai qu'au sujet de la facturation des prestations de services d'incendie, un arrêté royal est en préparation, mais que les villes et les communes ne sont tenues à rien en la matière. Les 25 % que les communes paient pour l'acquisition de matériel de lutte contre l'incendie seront à l'avenir reversés dans un fonds qui servira à couvrir de nouvelles dépenses en matière d'incendie.

Les procédures d'asile doivent être réglées autant que possible à l'échelle européenne, même lorsqu'il s'agit de la récolte et de l'utilisation de données biométriques. Je fais référence ici à la banque de données Eurodac et au système d'information Visa. Cette proposition doit permettre d'intervenir plus activement en cas d'abus. Trop souvent, les étrangers détruisent leurs documents dès qu'ils sont entrés légalement dans le pays. Dans le cadre de l'avant-projet, je voulais aller encore plus loin mais le Conseil d'Etat m'a contraint à plus de réserve. J'ai une dernière remarque au sujet des questions de M. Cortois relatives à la biométrie.

Over de aan te rekenen brandweerkosten volgt nog overleg met de brandweerdiensten en met de steden en gemeenten.

Ik schuif de financiering van de lokale politie niet voor me uit. Voor de KUL-norm is nog geen wettelijke basis, maar hij leidde wel tot lange onderhandelingen met de steden en gemeenten. In de vorige regeerperiode kwam de regering geregeld met meer middelen over de brug. Ik heb steeds gezegd dat er een nieuwe financieringsvorm zou komen, maar niet overhaast. Eerst moeten alle mogelijkheden worden uitgeput om kinderziektes weg te werken en de werking te verbeteren. De burger heeft geen behoefte aan nog eens een discussieronde, maar aan politie die functioneert. In afwachting van het nieuwe financieringssysteem blijft het huidige systeem van kracht in 2005 en 2006. Het nieuwe systeem kan er dan komen na de gemeenteraadsverkiezingen.

Het Interventiekorps zal uit 700 mensen bestaan en zal bijdragen tot meer blauw op straat.

De heer Claes weet zeer goed dat de lonen en wedden voor 2002 en 2003 geregulariseerd zijn. Voor 2001 was het wachten op gegevens van de zones, maar ook dat hebben we bijna voor elkaar. Het nieuwe sociaal secretariaat, dat rechtstreeks opereert onder de minister van Binnenlandse Zaken, zal samen met de versterkte CDVU een beter loonbeheer mogelijk maken.

Aan de heer Maene zeg ik dat inzake de facturering van brandweerprestaties een KB in de maak is, maar dat de steden en gemeenten nergens toe verplicht worden. De 25 percent die de gemeenten moeten betalen voor de aanschaf van brandweermateriaal, zal in de toekomst terug in een fonds worden gestort, zodat van daaruit die middelen opnieuw kunnen worden aangewend voor nieuwe brandweerausgaven.

De asielprocedures moeten zoveel mogelijk op Europees niveau worden geregeld, ook als het gaat om het verzamelen en gebruiken van biometrische gegevens. Ik verwijs naar de gegevensbank Eurodac en naar het Visa Informatiesysteem. Het is de bedoeling om met het huidige voorstel actiever te kunnen optreden tegen misbruiken. Al te vaak vernietigen vreemdelingen hun documenten zodra ze legaal het land zijn binnengekomen. In het voorontwerp wou ik nog verdergaan, maar de Raad van State heeft mij tot meer terughoudendheid gedwongen. Ik heb nog een laatste opmerking wat de vragen van collega Cortois betreft inzake

Nous devons selon moi agir différemment en ce qui concerne les regroupements familiaux et les mariages fictifs en les rendant punissable par la voie d'une nouvelle qualification pénale. Il est prévu d'imposer des conditions supplémentaires au regroupement familial. Certaines directives de l'UE le permettent. Nous devons également disposer d'une période suffisamment longue pour pouvoir étudier attentivement et évaluer chaque situation individuelle.

Les membres des services de sécurité doivent au moins satisfaire aux mêmes conditions qualitatives que celles qui sont exigées des agents de surveillance. Leur passé sera examiné aussi rigoureusement. Un projet de loi distinct prévoira l'accès direct au casier judiciaire. Cette initiative est nécessaire à l'organisation efficace des enquêtes.

Je répondrai à Mme Galant qu'une exonération fiscale plus importante et une meilleure formation rendent le statut du bénévole plus intéressant. La commission Paulus s'en occupe. D'ici au 1^{er} septembre 2005, il y aura une analyse des risques. Les discriminations en matière de responsabilité seront par ailleurs gommées.

Monsieur Ducarme, j'admets une fois encore qu'en matière de sécurité des sociétés de transport public, il aurait sans doute été préférable de déposer un projet séparé mais je suppose que la plupart des groupes acquiesceront à un règlement par la voie de la loi-programme. *(Applaudissements)*

01.18 Dirk Claes (CD&V): Le secteur du gardiennage se plaint lui-même du contrôle insuffisant exercé par la cellule Sécurité privée. Cela ne fait qu'accroître les risques. Il faut dès lors que les sélections soient plus strictes. Mais je doute qu'il y ait suffisamment de moyens de contrôle. Il n'y a même pas de procédures disciplinaires.

C'est précisément parce que l'APEG n'a pas été consultée qu'elle a quitté la FEB. La pratique des faux indépendants se poursuit en toute impunité. En général, les sociétés de gardiennage conservent longtemps leur agrément parce qu'il n'y a pas suffisamment de contrôles.

Le secteur du gardiennage était déjà en difficulté et cela n'ira pas en s'améliorant puisque cette loi-programme facilitera le développement des services internes de gardiennage, alors que les entreprises de gardiennage classiques devront réduire leurs effectifs. Il aurait quand même fallu organiser au préalable une concertation avec le secteur.

biometrie. Wij moeten volgens mij wil op een andere manier optreden tegen gezinshereniging en schijnhuwelijken, namelijk door die praktijken strafbaar te stellen via een nieuwe strafrechtelijke kwalificatie. Het is de bedoeling extra voorwaarden te stellen bij gezinshereniging. Er zijn EU-richtlijnen die dat mogelijk maken. We moeten ook over een voldoende lange periode beschikken om elke individuele situatie grondig te kunnen onderzoeken en beoordelen.

De leden van de veiligheidsdiensten moeten minstens voldoen aan dezelfde kwaliteitsvoorwaarden als de bewakingsagenten. Ze worden even streng gescreend. Een apart wetsontwerp zal in de rechtstreekse toegang tot het strafregister voorzien. Dat is nodig om de screenings efficiënt te kunnen organiseren.

Hogere fiscale vrijstelling en een betere opleiding maken het statuut van de vrijwilliger aantrekkelijker, zo antwoord ik aan mevrouw Galant. De commissie-Paulus zet een en ander nu op poten. Tegen 1 september 2005 komt er ook een risicoanalyse. Ook discriminaties op het vlak van aansprakelijkheid worden weggewerkt.

Aan de heer Ducarme geef ik nogmaals toe dat inzake de veiligheid bij de openbare vervoermaatschappijen misschien beter een afzonderlijk ontwerp was ingediend, maar ik vermoed dat de meeste fracties de regeling via de programmawet bijtreden. *(Applaus)*

01.18 Dirk Claes (CD&V): De bewakingssector klaagt zelf over onvoldoende controle door de cel Private Veiligheid. De risico's worden alsmaar groter. Daarom zijn er strenge selecties nodig. Ik betwijfel echter of er voldoende controlemiddelen zijn. Tuchtprocedures ontbreken zelfs helemaal.

Net omdat het BVBO niet om advies werd gevraagd, is het uit het VBO gestapt. Schijnzelfstandigheid wordt niet aangepakt. Bewakingsfirma's behouden hun vergunning meestal lang omdat er onvoldoende controle is.

De bewakingssector had het al niet gemakkelijk, maar na deze programmawet zullen de interne bewakingsdiensten gemakkelijk kunnen uitbreiden, terwijl de gewone bewakingsondernemingen op personeel zullen moeten inleveren. Dat had toch eerst met de sector moeten worden besproken.

01.19 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Il n'est pire sourd que celui qui ne veut entendre. L'APEG représente uniquement les entreprises de gardiennage, pas les services internes de gardiennage et les conseillers à la sécurité. Ils sont soumis à agrément depuis le 7 mai 2004. Ils ne participent pas à la table ronde sur le gardiennage. D'autre part, nous avons organisé une table ronde séparée réunissant toutes les sociétés de transport public et les ministres régionaux compétents. Vous confondez les uns et les autres.

01.20 Dirk Claes (CD&V): Non. Lorsque les sociétés peuvent organiser elles-mêmes des services de surveillance internes, ceci a une incidence immédiate sur le marché.

Le **président**: J'ouvre le petit chapitre sur la Défense. Je profite de votre présence, Monsieur Flahaut, pour souligner que c'est à juste titre que vous fûtes excusé pour la séance du jeudi 9 décembre dernier. Vous avez, en effet, quitté le pays le 8 à 23h00 à destination de Cotonou. A un moment donné, on a cru que vous vous trouviez encore dans le pays. Je tiens à rétablir la vérité.

01.21 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mercredi soir, le ministre de la défense est parti pour Cotonou et il ne peut évidemment pas être à deux endroits simultanément. Toutefois, lorsqu'il est au Parlement, il doit répondre aux questions qui lui sont posées. Nous ne sommes pas tant contrariés par son absence du 9 décembre que par l'extrême brièveté de ses réponses à un certain nombre de questions en commission, dont celle concernant la défense de l'Etat belge dans un important litige juridique.

Le **président**: J'ai écrit à ce sujet une lettre au ministre le 9 décembre, sur la base de ce qui m'a été communiqué le 8 décembre lors de la Conférence des présidents.

01.22 Pieter De Crem (CD&V): Dans la commission dont parle M. Van den Eynde, le ministre a été interpellé sur l'Institut national des invalides de guerre mais n'a pas répondu aux questions concrètes qui lui ont été posées, ce qui a évidemment suscité un incident. Le coût supplémentaire de 350.000 euros, auxquels il faut ajouter le prix de la voiture, n'a pas été inscrit au budget de la Défense. Comment ce montant sera-t-il comptabilisé ? En outre, la désignation de l'avocat sollicité par la Défense soulève un problème

01.19 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Wat baten kaars en bril.....? De BVBO vertegenwoordigt alleen de bewakingsondernemingen, niet de interne bewakingsdiensten en de veiligheidsadviseurs. Zij zijn sinds 7 mei 2004 vergunningsplichtig. Zij zitten niet mee aan de rondetafel-Bewaking.

Anderzijds werd een aparte ronde georganiseerd met alle openbare vervoersmaatschappijen en met de bevoegde Gewestministers. U gooit hier alles op een hoop.

01.20 Dirk Claes (CD&V): Neen. Als de firma's zelf interne bewakingsdiensten kunnen organiseren, dan heeft dat onmiddellijk invloed op de markt.

De **voorzitter**: Ik open nu het kleine hoofdstuk over Defensie. Ik profiteer van uw aanwezigheid, mijnheer Flahaut, om te onderstrepen dat u terecht als verhinderd vermeld stond voor de vergadering van 9 december jongstleden. U had het land immers op 8 december om 23.00 uur al verlaten met bestemming Cotonou. Op een gegeven moment dacht men evenwel dat u nog in het land was. Dat wilde ik even rechtzetten.

01.21 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Woensdagavond vetrok de minister van Defensie naar Cotonou en hij kan inderdaad niet op twee plaatsen tegelijk zijn. Maar wanneer hij wél in het Parlement is, dan moet hij antwoorden op de vragen die hem worden gesteld. Wij zijn niet zozeer misnoegd over zijn afwezigheid op 9 december, maar wel over zijn extreem korte antwoorden op een aantal vragen in commissie, onder meer over wie de Belgische Staat verdedigt in een belangrijk juridisch geschil.

De **voorzitter**: Ik schreef daarover op 9 december een brief aan de minister, op basis van wat mij op 8 december in de Conferentie van voorzitters werd meegedeeld.

01.22 Pieter De Crem (CD&V): In de commissie waarover de heer Van den Eynde het heeft, werd de minister geïnterpelleerd over het Nationaal Instituut voor de Oorlogsinvaliden, maar de minister antwoordde niet op de concrete vragen. Dit leidde natuurlijk tot een incident.

De bijkomende kosten ten bedrage van 350.000 euro - plus de auto - werden niet in de gewone begroting van Defensie opgenomen. Hoe zal dit bedrag dan in rekening worden gebracht? Bovendien is er een deontologisch probleem met

déontologique puisque cet avocat intervient tantôt comme demandeur, tantôt comme défendeur dans des affaires où l'Etat belge est impliqué.

Le **président**: Cette question devrait en fait être discutée dans le cadre du budget et non de la loi-programme.

01.23 Pieter De Crem (CD&V): Je reviendrai sur ces questions la semaine prochaine dans le cadre du débat budgétaire.

01.24 Francis Vanden Eynde (Vlaams Belang): M. Sevenhans posera sa question la semaine prochaine.

01.25 André Flahaut, ministre (*en français*): Je vous remercie d'avoir fait une mise au point. Vous savez que je mets un point d'honneur à vous avertir avant chaque semestre des déplacements prévus et à obtenir l'assentiment de la Conférence des présidents. Grand fut donc mon étonnement quand je fus informé de la survenance d'un incident. C'est inadmissible mais cela ne m'étonne pas, vu de qui cela vient. Mentez, mentez, il en restera toujours quelque chose ! Cette technique a déjà été utilisée par le passé, avec les résultats catastrophiques que l'on connaît. La question qui m'a été posée par MM. Sevenhans, Wathelet et Kelchtermans a obtenu réponse. Apparemment, celle-ci n'a pas plu. On peut bien sûr recommencer le même débat chaque semaine mais on risque de recevoir la même réponse. Je veux bien faire tous les efforts possibles mais, à un moment donné, il y a certains cirques dans lesquels je ne veux pas entrer.

01.26 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Je connais cette citation de Voltaire mais nous ne parlons pas ici d'un ministre qui n'est pas présent parce qu'il se trouve je ne sais où sur cette planète mais d'un ministre qui refuse de répondre à des questions explicites. Bien sûr, nous savons que l'avocat concerné est l'époux de la ministre Onkelinx mais nous voulons l'entendre de la bouche du ministre.

Le **président**: Je voulais simplement faire observer que le ministre était déjà à l'étranger lors de la séance plénière de jeudi et qu'il signale – comme toujours d'ailleurs – scrupuleusement ses absences à la Chambre.

01.27 Pieter De Crem (CD&V): Au sein de ce Parlement, c'est le ministre qui interpelle et les

de advocaat die werd aangeduid door Defensie: hij treedt nu eens op als eiser dan weer als verweerder in zaken waarin de Belgische Staat is betrokken.

De **voorzitter**: Dit moet eigenlijk bij de begroting worden besproken, niet bij de programmawet.

01.23 Pieter De Crem (CD&V): Ik zal de vragen volgende week te berde brengen bij het begrotingsdebat.

01.24 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): De heer Sevenhans zal zijn vraag volgende week stellen.

01.25 Minister André Flahaut (*Frans*): Ik dank devoorzitter voor deze rechtzetting. Hij weet dat ik er een erezaak van maak u vóór elk semester op de hoogte te brengen van de geplande ambtsreizen en de instemming van de Conferentie van voorzitters te verkrijgen. Groot was dan ook mijn verbazing toen ik van dat incident op de hoogte werd gebracht. Dat is onaanvaardbaar, maar het verwondert mij niet, als ik zie uit welke hoek het komt. Lieg er maar op los, er blijft altijd iets van hangen. Die techniek werd in het verleden al gebruikt, met de inmiddels bekende rampzalige gevolgen. De heren Sevenhans, Wathelet en Kelchtermans hebben een antwoord gekregen op de vraag die zij mij hadden gesteld. Blijkbaar was dat antwoord niet naar de zin van sommigen. We kunnen hetzelfde debat uiteraard iedere week overdoen, maar dan dreigt men telkens hetzelfde antwoord te krijgen. Ik wil best alle mogelijke inspanningen leveren, maar ik weiger aan bepaalde spelletjes mee te doen.

01.26 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Ik ken het vermelde citaat van Voltaire, maar we hebben het hier niet over een minister die niet aanwezig is omdat hij zich waar ter wereld ook bevindt, maar over een minister die weigert te antwoorden op expliciete vragen. Wij weten uiteraard dat de betrokken advocaat de echtgenoot van minister Onkelinx is, maar dat willen wij van de minister zelf horen.

De **voorzitter**: Ik wou daarnet alleen maar opmerken dat de minister bij de plenaire zitting op donderdag al in het buitenland was en dat hij zijn afwezigheden – zoals steeds – nauwkeurig meedeelt aan de Kamer.

01.27 Pieter De Crem (CD&V): In dit Parlement interpelleert de minister en geven de

parlementaires qui donnent les réponses ; c'est le monde à l'envers ! Tout le monde connaît les faits mentionnés dans le dossier. Seul le ministre continue d'affirmer qu'il ne s'est rien passé et qu'il ne veut rien dire.

01.28 **André Flahaut**, ministre (*en français*): Auparavant, on faisait des déclarations tonitruantes et puis les ballons se dégonflaient! C'est également le cas aujourd'hui.

01.29 **Pieter De Crem** (CD&V) (*en français*): Concernant la situation de l'hôpital militaire à Neder-over-Hembeek, ce n'est pas d'un ballon dont il s'agit mais d'une montgolfière!

Le **président**: J'avoue qu'entre la montgolfière et le ballon, à part l'intérieur, il n'y a pas de grande différence. La montgolfière est peut-être moins dirigeable que le ballon.

La séance est levée.

La séance est levée à 17h.49. Prochaine séance ce mardi 14 décembre 2004 à 18 heures.

parlementsleden de antwoorden, het is de omgekeerde wereld. Iedereen is op de hoogte van de feiten in het dossier, alleen de minister blijft beweren dat er niets gebeurd is en dat hij niets wil zeggen.

01.28 Minister **André Flahaut** (*Frans*): Vroeger deed men allerlei gezwollen uitspraken, waarna alles weer leegliep als een ballon. Dat zien we ook nu gebeuren.

01.29 **Pieter De Crem** (CD&V) (*Frans*): Wat de situatie van het militair ziekenhuis van Neder-over-Heembeek betreft, gaat het niet om een ballon, maar om een heuse montgolfière!

De **voorzitter**: Toegegeven, afgezien van wat erin zit, is er niet veel verschil tussen een gewone ballon en een montgolfière. Een montgolfière is misschien wat minder gevoelig voor windbuilen dan een luchtballon.

De vergadering is gesloten.

De vergadering wordt gesloten om 17.49 uur. Volgende vergadering dinsdag 14 december om 18.00 uur.